

主曆2019年5月19日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:洪山川/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com

花蓮教區善牧主日喜迎林志銘新鐸

文/謝蓉倩 圖/田隴仲

復活第四主日善牧主日前夕——5月11日，對花蓮教區來說是個喜樂非常的日子，逾1500位參禮者絕對感動的歡欣淚水中，布農青年林志銘執事經黃兆明主教禮授聖秩聖事成為新鐸，為花蓮教區2019國際聖召節作了鮮活見證。

林志銘新鐸的聖秩聖事上午10時舉行，由花蓮教區黃兆明主教禮，50餘位神父共祭。常帶微笑的林志銘從修士一直是花蓮教區青年的好友，尤其是玉里鐸區青年更因著好友即將成為神父早已全體總動員。一大早，百餘位青年讓花蓮美崙主教座堂洋溢著特别的青春氛圍。

林志銘新鐸在卓溪鄉古風村白端部落成長，尚未領洗時，就在住家隔壁的教堂嬉戲，古風村以布農族為主，多數族人靠務農為生，志銘的爸爸就在米廠工作；愛樂的古風村有「原音部落」之稱，林志銘的聖秩聖事就由族中「瑪思靈合唱團」八部合音的布農天籟展開。

福音則由林志銘的同班同學陳賜賢神父恭讀：「我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我，正如父認識我，我也認識父一樣；我並且為羊捨掉我的性命。我還有別的羊，還不屬於這一棧，我也該把他們引來，他們要聽我的聲音，這樣，將只有一個羊群，一個牧人。……」

黃兆明主教講道時表示，應以「三心」——感恩、慶賀及祈禱的心參與這台彌撒，聖秩聖事是天主親自邀請男性教友青年以特別的方式度信仰生活，「善牧是基督第二」，完全為羊捨命，耶穌就是這樣的親自邀請新鐸，用生命心甘情願的活出信仰。

在花蓮若瑟小修院院長林國璋神父召請、領受司鐸聖秩者聲聲「我願意」的應許服從後，林志銘執事俯伏在地，由布農友人唱出〈諸聖禱文〉，那美妙的天籟合音讓上主的牧場在地若天。

林志銘是繼李天送、石朝秋、田力強、林貴明、李建民之後，聖召之鄉——卓溪的第6位神父，當天司琴的林思源修士，也是卓溪正大步邁向神職路上的青年，因此，當古風聖路加堂的現任本堂林貴明神父為林志銘穿上司鐸祭服，那傳承的聖潔神妙令人淚泣。經黃主教傳



▲林志銘說：在聖召路上無論有什麼困難，只要有天主就不怕。

◀林志銘神父在晉鐸之後，隨即與黃兆明主教在聖祭禮儀中參與獻祭。

聖油、送上為聖祭禮儀盛放著餅酒與水的聖盤和聖爵後，林志銘新鐸喜樂地掛著淚痕向與會神長、修女及族親、教友們深深致謝。

領聖體後經結束，新鐸致詞。林志銘神父先在黃兆明主教陪同下向家人深致謝意，尤其是父親。林神父先是擁抱了爸爸，然後雙膝跪下，感謝父親的養育和支持，深深的跪地惹哭了全場的卓溪人。

林志銘神父的母親在他幼年時離家，父親獨力撫養6個孩子，長姊如母，悉心地呵護著他們。在修道的過程中，林志銘神父一直在學習寬恕，尤其是面對母親；當確定晉鐸日期後，他亟盼能與母親連絡，但十幾年來音信全無，著實是個不小的挑戰！然而，今年的司鐸日，聖神作工了！一位參加台東聖母農莊司鐸日的教友主動趨前問道：「你是今年5月要晉鐸的林執事嗎？我認識你的母親。」林志銘喜出望外地立即將自己的電話給了那位教友，終於和母親連絡上了。

在晉鐸的大喜之日，林神父致詞時說：「明天就是母親節了，我的媽媽在這裡。」隨即問道：「媽媽，您在哪裡？」只見一位嬌小女子靦腆地站了起來，旋即坐下。林神父誠摯地說：「媽媽，謝謝您生養了我。」一時間，全場無不驚訝與泣然。他們深知這寬恕的路走來不易，新鐸作了最好的示範。

第二天，5月12日，林志銘神父在自己的故鄉古風聖路加天主堂旁的會所舉行首祭，卓溪鄉人都當成自家辦喜事的方式處理，600多人讓會所擠得水洩不通。由於適逢國際聖召節，主祭的林志銘神父以自己的聖召故事為講道題材。

在他小時候，古風聖路加堂由巴黎外方傳教會的賈士林神父傳教，長達41年，領洗後，他最大的渴望就是作輔祭，但賈神父只要女生當輔祭。國中時，許多人常詢及他長大後是否要當神父？但是，當時一心一意想要當歌手的他，甚至怕到教堂，以免被人詢問。惟姨婆林桃妹鼓勵他修道，始終鏗而不舍！一天，姨婆不經意地詢問得到林志銘首肯後，沒幾天，古雪梅修女就幫他辦轉學到若瑟小修院；記得去米廠向父親辭別時，父親連看都不看他一眼，令當時的他質疑自己的選擇。田力強神父於是告訴他：「人生的路是自己的，無人能替，別人如何說不重要，要將自己的家庭交在天主手中。」這樣的話語，讓他無悔地在鐸職聖召路上奮勇向前。

如今，已是祭台前的司鐸，林志銘神父說，小時候天父召叫了他，但他很清楚自己的不完美。天主不但在母胎時揀選了自己，羔羊更領他到生命的水泉，身為神父的自己當牧養羊群，走向基督。



服務與福傳



唱一首聖歌

■馬紹·阿紀（光啟社社長）



國父說：「人生以服務為目的」，也就是把「我為人人，人人為我」的思想化為行動，以主動積極的態度去幫助有困難的人。又說：「聰明才智越大者，當服千萬人之務，造千萬人之福；聰明才智略小者，當服百十人之務，造百十人之福；至於全無能力者，當服一人之務，造一人之福。」所以，除非我們真正明白服務的價值觀何在，並按照服務真精神的教導，將人生以服務為目的融入生活中，如此社會才會更祥和安定，人生也會因此而更生動有趣。

福音中，耶穌講了這個比喻：「天國有如一個要遠行的人，將自己的僕人叫來，把財產託付給他們；按照他們的才能，一個給了五個『塔冷通』，一個給了兩個，一個給了一個；然後動身走了。僕人的主人回來了，便與他們算賬。那領了五個『塔冷通』的上前來，呈上另外五個『塔冷通』……。那領了兩個『塔冷通』……。賺了另外兩個『塔冷通』。主人對他說：好！善良忠信的僕人！你既在小許事上忠信，我必委派你管理許多大事：進入你主人的福樂吧！隨後，那領了一個『塔冷通』的也前來……。我去把你的『塔冷通』藏在地下；看，你的仍還給你。主人回答說……。那麼你就該把我的銀子，交給錢莊裡的人，待我回來時，把的的連本帶利取回。」（瑪25:14-30）孫中山先生是基督徒，相信他必定明白耶穌說的這個比喻。

最近1個月以來，新聞媒體一直環繞在總統大選的話題上，各陣營激烈角逐，有的已經鬆口表態參選，有的尚未表態。然而，2020大選的政見主軸，不外乎是老百姓期待的國家安全與經濟發展，以及社會民生進步安定。

其實，古聖先賢的智慧可以提供我們參考，在《大學》經一章記載：「古之欲明明德於天下者，先治其國；欲治其國者，先齊其家；欲齊其家者，先修其身。」由此可見，候選人從自身做起，是領導者須具備的條件，也是修養的功夫。「欲修其身者，先正其心；欲正其心者，先誠其意；欲誠其意者，先致其知；致知在格物。」這種特質並非與生俱來，而是必須經歷教育培養與努力學習的磨練過程。「物格而後知至，知至而後意誠，意誠而後心正，心正而後身修，身修而後家齊，家齊而後國治，國治而後天下平。」領導者以身作則，以德服人，這才是修身齊家治國平天下的王道。

耶穌顯現給11位宗徒說：「你們往普天下去，向一切受造物宣傳福音。」（谷16:15）於是宗徒們肩負起福傳的使命，在聖神降臨節後開始大膽傳教。

經過一段時間，收集意見與反省後說：「讓我們放棄天主的聖言，而操管飲食，實在不相宜。……。至於我們，我們要專務祈禱，並為真道服役。」（宗6:2-4）為傳福音者而言，人生以為真道服務為目的，才是得永生的王道。

讓我們努力傳出去吧！

我記得5歲第一次蹣跚，趁母親到溪邊洗衣時，帶著小我1歲還包著尿布的姪兒生文逃往山下的小學？還是那一間客家人阿烱伯的雜貨店？不料，才蹣跚一半，就被母親抓著細竹條抽打小腿，趕回山上。就在被抽打責罰的前一刻，我和姪兒生文各自高舉兩支山棕葉，口中高唱著：「賀三納、賀三納、賀三納，達味子耶穌……」才一轉身，就看見母親氣急敗壞地高舉竹條往我小腿抽打：「你這小子，竟然帶生文翹家，還不快給我滾回去。」印象中，兩個驚嚇的孩子，並沒有哭、或是氣餒，反而覺得前一刻還在高唱「凱旋勝利」之歌，下一秒馬上變成被抽打的「犯人」而有一種糗爆了的戲劇「笑」果。

上小學之後，我和生文被法國來的金若望神父選作輔祭。每年的聖枝主日，只要教友們唱到：「賀三納、賀三納、賀三納，達味子耶穌……」我們兩人就會在祭台邊彼此對望，輕舉右手食指作為暗號，紀念那一場失敗、卻永生難忘的蹣跚家記憶。

至今，姪兒生文已在天家，他因一場車禍英年早逝，但是這一首迴盪了50年的聖樂音符，還一直留在我的腦海中。現在回想，4、5歲的孩子，要穿過一片濃密竹林、落石崩塌區、丟棄毒蛇的懸崖峭壁，自然是會心生恐懼。但是「唱聖歌」的舉動，卻在當下為我們帶來了勇氣、和平與希望……雖然結局不盡理想，想必也是因為有「天使」去向我母親告密，才不至於造成無可彌補的損傷和危害。

大家可能常會在社群網路的問安貼圖或福傳卡當中，互相傳遞過一張圖片——兩個小孩走在森林裡，樹的後方躲著一隻野狼，但有一位守護天使悄悄跟在孩子們的後面警戒著。或者當他們走在湍急河流之上的小橋，也有一位天使守護在他們的後方。「縱使我應走過陰森的幽谷，我不怕凶險，因祢與我同在。祢的牧杖和短棒，是我的安慰舒暢。」（詠23:4）

長大後的我，不小心被推薦到教會裡的聖詠團，負責和其他團員輪流擔任主日彌撒答唱詠的領唱者。慢慢地，我腦海中，累積越來越多的詩篇、聖詠、福音章節的聖樂音符。有時開車或是洗衣、煮飯，只要有一絲絲的煩悶、不平靜（或不平衡……）這些聖樂音符就會像守護天使一樣跳進我的腦海，然後不自覺地開口哼唱、讚美，連當下在洗衣、晾衣都覺得人生多麼美好。我後來深深感受，這就是我在聖詠團裡擔任答唱詠領唱者的最佳報償，因為總會有源源不絕的平安喜樂，像清泉一樣湧流在我心中。

當然，唱聖歌和唱流行歌，功效也不盡然相同。我的三姊（外號叫玫瑰一號），應該也是在她4、5歲的時候？有一天她爬到樹上，對著在溪邊洗衣的母親唱著男歌手青山的招牌經典老歌〈阿蘭娜〉：「我愛妳到爛（老），怎麼也忘不了……」小孩自然不懂歌詞涵意，而有口無心的唱，但是從此，我母親抓住這一點，一直到現在，只要有事（陪看病、買菜、開車接送），都會先打電話給玫瑰一號說：「妳不是說愛我到爛嗎？我想麻煩妳幫我……」幸好，我們愛天主跟愛媽媽是一樣的，要一直愛到天荒地老、海枯石爛啊！

財團法人台北市三德善會頒發 108 年度春季大專學生獎助學金公告

財團法人台北市三德善會頒發108年度秋季大專學生獎助學金，得獎學生共27名。獎助學金類別及得獎學生名單：

一、三德善會獎學金5名，每名新台幣10000元，得獎學生：岳○霈、王○慈、黃○鈺、陳○妮、姜○。

二、紀念董德富先生獎學金3名，每名新台幣8000元，得獎學生：鄭○裕、謝○珮、○紫蓉。

三、紀念董趙妙鳳女士獎學金3名，每名新台

幣8000元，得獎學生：陳○穎、林○閔、汪○祺。

四、紀念林木桂先生獎學金2名，每名新台幣8000元整，得獎學生：王○德、曾○榕。

五、紀念林淑祺爵士攻讀神學之神父、修士、修女獎助學金4名，每名新台幣10000元整，得獎學生：劉○恩、劉○貝、王○魄、崔○皓。

六、紀念張劍平先生獎學金3名，每名新台幣8000元整，得獎學生：金○珠、張○瑜、

朱○銘。

七、紀念張劉靜嚴女士獎學金3名，每名新台幣8000元整，得獎學生：江○如、陳○威、蘇○伶。

八、紀念崔立人爵士獎學金1名，每名新台幣10000元整，得獎學生：岳○達。

九、紀念林紀玉蓮女士助學金1名，每名新台幣7000元整，得獎學生：江○平。

十、紀念蕭紀書爵士獎學金2名，每名新台幣10000元整，得獎學生：黃○蓉、吳○安。



佛教徒與基督徒： 促進婦女與少女的尊嚴與平等權利

2019年衛塞節(佛誕浴佛節)梵蒂岡宗座賀詞

親愛的佛教朋友們：

1.在慶祝衛塞節之際，我們代表宗座宗教交談委員會呈上最溫馨的問候與最誠摯的祝賀；願這節慶帶給您們、您們的家人，以及您在世界各地的團體喜樂與平安。

2.今年〈衛塞節文告〉的啟發來自於2019年2月4日教宗方濟各與阿茲哈清真寺大伊瑪目泰耶伯在阿布達比簽署的文件，關於〈人類兄弟情誼——促進世界和平與共同生活〉，該文件呼籲世界各地人民要促進婦女和兒童的尊嚴。

3.耶穌和佛陀的教導提倡婦女的尊嚴。佛教與基督信仰都教導婦女和男性享有平等尊嚴，兩者在提昇婦女地位都扮演重要角色。佛教徒與基督徒婦女為我們宗教的傳統和整個社會作出重大貢獻。另一方面，無可否認的是，婦女時常遭受歧視和虐待；有時，宗教典故用來描述婦女某種程度不如男性。

4.當今，侵害婦女和少女的暴力行為是個全球性問題，多達世界女性人口的三分之一遭受此害。戰爭衝突、衝突後以及流離失所的局勢更助長這樣的情況。婦女和少女特別

容易受到人口販運和現代奴役現象的傷害，這些形式的暴行對她們的健康產生不利和往往造成不可逆的影響。消弭這不公正現象，就必須為年輕婦女和女孩提供受教育的機會，保障她們同工同酬，確保她們的繼承權和財產權得到承認，克服在政治情況、政府單位和決策過程代表性不足的問題，解決嫁妝等的不平現象。促進婦女的平等尊嚴和權利也應反映在宗教交談：更多的婦女需要在會議桌上占有一席之地，女性人數比起男性仍是極少數。

5.親愛的朋友們，需要採取緊急行動保護婦女，捍衛她們的基本權利和自由。正如《人類兄弟情誼》該文件所指出的：「承認婦女受教育和就業的權利，並承認她們能行使公民權的自由，是一項基本要求。此外，必須努力使婦女擺脫違反其信仰和尊嚴原則的歷史和社會條件。還必須保護婦女免遭性剝削，不被視為商品或娛樂或經濟利益的物件。因此，必須結束所有詆毀婦女尊嚴的不人道和粗俗的做法。必須努力修改那些阻礙婦女充分享有其權利的法律。」

6.那些當權者和領導人肩負特殊責任，鼓勵其追隨者維護婦女和少女的尊嚴，捍衛她們的基本人權。我們同樣提醒我們的弟兄姊妹們注意性別意識形態本身所蘊藏的危險，這種意識形態否認男女之間的差異和互惠。在促進婦女和少女的尊嚴和平等方面，我們期望能促進和保護婚姻、母親和家庭生活的制度。

7.親愛的佛教朋友們，讓我們竭盡努力在我們的家庭、社區和機構中培養對婦女在我們世界裡的中心地位的重新認識，並努力堅決反對人類一切不公平歧視的行為。本著這種精神，我祝願您們再次享有個和平喜悅的衛塞節慶！

基彌格主教

Bishop Miguel Ángel Ayuso Guixot, MCCJ

祕書長

(台灣主教團宗教交談委員會 恭譯)

教宗祝聖19名新鐸：你們要親近天主子民

【真理電台綜合梵蒂岡新聞報導】教宗方濟各5月12日上午在梵蒂岡聖伯多祿大殿祝聖19名新司鐸(見右圖)。當天是復活期第四主日善牧主日，也是第56屆世界聖召祈禱日。教宗勉勵新司鐸「勤讀天主聖言」並加以默觀。在準備講道和宣講時，務必「多多祈禱，誦讀《聖經》」，因為「天主子民是從司鐸宣講的信理中汲取養分」，「發自內心、出於祈禱的信理必將結實纍纍」。

教宗期許新司鐸做個「祈禱與犧牲的人」，因為「藉由聖言與榜樣」才能建設「天主的家，也就是教會」。教宗尤其叮囑新司鐸在彌撒聖祭方面小心謹慎，說：「上主願意白白地拯救我們。祂親口對我們說過：『你們白白得來的，也要白白分施。』(瑪10:8) 彌撒聖祭乃是上主白白施予的高峰。拜託你們，別為了蠅頭小利玷污它。」

在修和聖事方面，教宗提醒道，司鐸是以天主、基督和教會之名赦免罪過。教宗說：「在這裡，我籲請你們孜孜不倦地慈悲為懷。你們要像天父那樣慈悲，正如耶穌慈悲善待了我們眾人。你們將以聖油慰藉病患。請你們耗費時間探訪病人。」

教宗最後勉勵新司鐸「懷著喜樂與愛德，



誠懇地履行基督的司祭職，全心全意悅樂天主」，而非取悅自己。「唯有在努力中悅天主，才能品嚐到司鐸之樂」。蒙主揀選的司鐸要「在祈禱中親近天主，接近主教、其他司鐸和天主子民」，始終「以耶穌善牧為榜樣」；「祂來不是為受人服事，而是為服事人，並為尋找和拯救迷失者。」

當天從教宗手上領受鐸職的19名新司鐸大部分來自羅馬，少數新牧者來自日本、海地和克羅地亞等國家。

教宗方濟各5月12日中午時分，在宗座大樓書

房窗口帶領信友誦念〈天皇后喜樂經〉。念經前，教宗解釋當天主日的福音說，耶穌是天主子民真實、唯一的善牧。耶穌善牧表現在具體的行動中：祂對我們說話、知道我們內心的渴望、賜予永生、保護、接納和愛我們。教宗接著說，福音中也講述羊群的一些行動，如：聆聽並跟隨天主，並且展示了我們應該以怎樣的方式來回應耶穌溫柔 and 關懷的舉動。教宗也向司鐸們說：請你們記得天主繼續召喚多少人的名字，就像那天耶穌在加里肋亞湖邊召叫宗徒們一樣，要他們成為漁人的漁夫。教宗邀請其中的兩位新司鐸和他一起降福聚集在伯多祿廣場的信友們。

念經結束後，教宗隨即問候所有的母親，12日在許多國家會慶祝母親節，他向所有的母親致以親切的問候，並請大家以掌聲向所有的母親養育子女和保護家庭價值的寶貴工作致謝。他說，5月13日是法蒂瑪聖母紀念日，我們要將自己托付給她，好能以喜悅和慷慨的心懷繼續我們的旅程。



▲李克勉主教期許天主教會第一線靈性關懷服務者齊心努力，打造關懷城市。

▲國健署安寧靈性關懷宣導推廣計畫負責人邱仲峯副院長，作詳盡說明。

▲基督教史懷哲宣道會執行長蔣寶玲牧師，分享推廣的實務經驗。

▲史懷哲宣道會靈性關懷師督導初大慶牧師，提出師資培訓與認證方式。

▲台灣天主教健康照護牧靈中心理事長石台華修女，簡介未來計畫。

▲左起：重視靈性關懷的鍾安住主教、張達人院長、鄒繼群院長等醫護團隊代表全程與會，將帶回訊息，與相關人員深入討論推動。

■文／陳思穎 圖／姜捷

天主教全面推動靈性關懷 建構關懷城市

全各地天主教所屬的醫療院所、社福及長照單位、安養機構等負責人員，在5月8日上午，共聚台北中央大樓，參與主教團附屬台灣天主教健康照護牧靈中心主辦「安寧靈性關懷人員培訓與民間宣導推廣計畫說明會」，新竹教區李克勉主教、嘉義教區鍾安住主教親臨現場，和天主教會在醫療傳愛第一線服務的代表們一起關心如何將「靈性關懷」系統化、並落實在每一個社區、堂區、教區單位中，確實達成將基督的愛帶進台灣各個角落的福傳目標。現場並有國民健康署安寧靈性關懷人員培訓與民間宣導推廣計畫專案負責人邱仲峯副院長、基督教史懷哲宣道會執行長蔣寶玲牧師與靈性關懷師督導初大慶牧師等，共同參與並分享他們推動靈性關懷人員培育的成功經驗。

走向恩典之路 身心靈的全人關懷

說明會在輔醫院牧部帶領全場齊唱〈恩典之路〉揭開序幕，邀請天主教會一起走這趟靈性關懷之旅，走入每一個最需要的兄弟姐妹內心深處，獲得真正的平安與善終。李克勉主教在致歡迎詞時表示，主教團所有主教都同心支持靈性關懷事工的推展，很高興看到大家一起來關心如何在靈性關懷事工上配合政策推進，並有機會與基督教單位合作，祈求聖神讓我們攜手合作答覆召叫，關懷台灣最弱小的兄弟姐妹。

主教團附屬台灣天主教健康照護牧靈中心理事長，亦為輔大醫院院牧部副主任的石台華修女感動表示，我們需要更多意識到靈性關懷的重要，甚至需要把善終觀念由醫院推廣到社區內。教會從未公開說明「靈性關懷」的方法，現在由主教團來做推動培訓的平台，希望未來我們可以有系統化的靈性關懷模式、證照。借重邱副院長的豐富經驗，希望未來有更多攜手合作的可能性。

本次說明會主要由邱副院長做主題介紹，再會同李克勉主教、史懷哲宣道會執行長蔣牧師與靈性關懷師督導等一起進行Q&A。邱副院長一開場即說出了大家的心聲：「知道靈性關懷很重要，但不知道怎麼做！」即便天主教

跟基督教醫院都設有院牧部，但很少有機會將第一線的實戰經驗整合，針對安寧靈性關懷人員做系統性的培育與認證；現在好不容易政府主動正視了「靈性關懷」的議題，教會更要把機會讓更多人能夠在我們的關懷中得到真正的平安與善終，將基督的愛帶給更多有需要的人。邱副院長更提到：全世界的靈性關懷研究、安寧療護的推動、安寧病房的設立都由天主教會開始，現在更是我們繼續向前、向世界發聲的時刻！

善終更上層樓 靈性平安深入關懷

邱副院長首先由「台灣安寧療護發展史」談起，1990年代，淡水馬偕醫院開設台灣第1間安寧病房，當時已開辦居家照護服務的耕莘醫院為安寧療護的先聲，首10年，團隊戮力引進國外各種靈性關懷及安寧療護理論、安寧緩和方法及研究；第2個10年，《安寧緩和條例》在臺灣通過，跟隨歐美國家通過《自然死法案》的腳步，健保亦開始跟進鼓勵人應尊重患者在生命末刻的善終權，不要用過多的醫療介入延長瀕死期；第3個10年，安寧概念跨出病房，推廣至老化者、末期病患，為人們在死亡前預備善終之路。

在台灣安寧緩和條例照護運動的進程中，第1波行動以針對癌症病患為主；第2波行動推廣至非癌症患者的安寧療護與醫病共享決策（讓醫師與患者共同經過討論決定醫療決策），讓患者可以選擇自然地接受死亡；第3波行動則更擴及老人安寧、兒童安寧、癌症早期患者、社區與長照安寧等。此運動的最終目標是要關懷整個社區、整個城市，邱副院長特別提到位於台南的德蘭啟智中心，是非常好的社區關懷、城市關懷典範，也吸引了國內外學者紛紛前往參觀、取經，是非常棒的榮耀。

2015年80國世界臨終品質調查中，台灣是亞洲「善終之冠」，排名全世界第6名。同時任職於台北醫學大學的邱副院長亦提出過去國外參訪團都是要參訪高科技的醫學中心，近年來卻越來越多參訪團特地來台參訪「安寧病房」，想了解台灣的安寧療護如何做到靈性關懷的層面。科技縱然可以因日新月異而被不斷

取代，但人性與溫暖卻是無法被超越、被取代的，因此靈性關懷十分需要我們的投入。

縝密推動計畫 靈性關懷助益無限

善終的定義即是「死而無憾、靈性平安」，也提醒眾人「最理想的照顧不等於最大化的治療」、「延長生命不等於延長瀕死時間」，人對死亡的恐懼來由才是我們最應著眼之處：對未知靈魂要往何處去的恐懼、對死亡過程與形貌的害怕、生命中未了心願的不圓滿、對人生過程中的悔恨等，是「靈性關懷師」如何運用專業為即將面臨死亡的每一個人帶來平安的重要課題。

邱副院長並舉了個令人印象深刻的例子：在他當第一年住院醫師的周末夜，一位急診病人情況緊急，但家人反應冷淡，原來他們自小被父親遺棄，始終怨恨在心，無法釋懷。邱醫師邀請兒女們「是否願意原諒父親，讓他好好走完人生路程」，經過家人討論，兒子到父親床前主動提出願意原諒他的失責，請父親放心離開！邱醫師之後收到亡者最後信息：「我人生最後幾個小時，是最快樂的時光。」這個生命經驗深深觸動邱副院長，也在分享中觸動了與會者：醫學有其限度，靈性關懷可以給的幫助卻是無限！

邱副院長再分享基督教史懷哲宣道會長期在靈性關懷上的豐碩成果，他們分析、整理國內外靈性關懷相關研究，又會同國內專家學者做統計分析，最終提出了靈性關懷師所需具備的靈性關懷能力（Spiritual Care Competence）的5個面向：1.探尋生命意義；2.盼望；3.寬恕與被寬恕；4.愛與被愛；5.與至高者神的關係。在3年計畫推動過程中，第1年首先走入全台的安寧病房，提供第一線服務人員靈性關懷的專業培訓與認證；第2年進入長照C級機構、走入社區關懷站，將死亡議題正面積極地帶入面臨死亡者的意識中，提前做好面對死亡的準備功課；第3年開始籌備線上課程，預計明年就可以在國民健康署網站上線，透過線上課程與實習、督導等具體制度，系統化地培育更多靈性關懷第一線的生力軍。

（文轉5版）

(文接4版)

邱副院長強調，靈性關懷要走入社區，一定不要花大筆經費及人力；妥善盤點社區現有資源，並有效運用，就可建構成功的關懷據點，由社區拓展到城市、國家。

如何設定議題、辦理活動讓社會大眾開始思考「死亡議題」、「回顧生命」，就是靈性關懷師的責任。他並再次強調：天主教會不只是默默地做，要有更多的發言權、讓更多人藉著靈性關懷的被幫助，來認識天主的慈愛，達成福傳的終極目標。

第一線服務者 培訓實習可獲認證

在【提問與解答】的時間裡，花蓮教區瑪爾大女修會養護中心主任提出，靈性關懷指標將納入評鑑，現在許多第一線的靈性關懷人員都是修女、平信徒，大部分都接受過CPE訓練，甚至也接受神學培育，在「靈性關懷」層面上已有相當基礎及臨床經驗，這些訓練與實務經驗是否可以經過教會或政府單位的認可，較快速地拿到相關證照？

蔣寶玲牧師回覆：CPE（醫院牧靈關顧訓練）與「安寧靈性關懷」仍稍有不同，史懷哲宣道會對受過相關訓練者所採用的方法是請學員提供個案服務之經驗，再由督導去實際在實習階段做相關督導，幫助聚焦在「安寧靈性關懷」上，較能符合實際認證內容之要求。

高雄聖功社會福利基金會蔡修女提問：線上學習課程是否可拿到證照？靈性關懷師督導初大慶牧師表示，線上學習課程後，還需有實習課、小組討論、測驗等實務課程，確認學員有完整看完影片內容、理解實際操作方法，並說明了「線上課程」預計在明年開始在國民健康署網站上線。

嘉義敏道家園鄒輝堂院長請問在這場說明會後，教會的下一步是什麼？天主教會是否會成立新組織為此服務？或是做非教友服務者的專業培育與認證？石修女答覆：目前台灣的認證單位只有基督教的史懷哲宣道會與佛教蓮花基

金會，天主教會則由主教團附屬台灣天主教健康照護牧靈中心專責推動，將於輔大推廣部籌備開設相關課程，預計與輔仁聖博敏神學院合作，建立天主教自己的培育與認證團隊；靈性關懷課程為所有願意投身服務者開放，臨床服務個案若有宗教信仰需求，即會轉介相同信仰之靈性關懷師進行服務。

聖家堂善終祝禱團薛立瑋團長建議：靈性關懷的很多課程是我們善終祝禱員在基礎、初階及進階培訓就曾經上過，而且在平日祝禱服務時，透過禮儀的帶領，已達到靈性關懷的境界，請主教團可以將現正服務於各教區或各鐸區的祝禱團團長及團員列為靈性關懷師的首要培育人選，能收事半功倍之效。

永和耕莘醫院院牧部李金鳳組長也提出，天主教醫院的全人關懷師在課程、實習、CPE、臨床已有非常足夠的經驗，目前已在第一線上的關懷師是否能有認證？邱副院長答覆：在史懷哲宣道會與馬偕醫院的協商中，請醫院提出自己的認證，再由宣道會評估哪些課程是可抵免的、僅上完須補齊的學分，再完成靈性關懷實習即可。未來與天主教會的認證方法還須經過與牧靈中心的詳細討論。

主教團是平台 集思廣益共成美事

李克勉主教也表示教會有非常眾多的第一線服務人員已擁有長年經驗以及完整學經歷等，請各單位回去盤點自己的人力資源，到主教團健康照護牧靈中心作整合，由牧靈中心去和史懷哲宣道會共同商討如何進行認證；並為符合政府的規範，牧靈中心也正積極洽談碩士班與開設其他課程的可能性，提供給更多兄弟進修的管道及機會。

湖口仁慈醫院張達人院長請問，天主教未來



▲▼來自全國各地的天主教會醫療院所以及慈善、長照機構的第一線靈性關懷服務人員，踴躍與會，積極提問。



的靈性關懷師由誰來督導及認證？石修女答覆：台灣天主教健康照護牧靈中心正在積極研究將來如何組成專業的團隊，目前已有30位左右有基礎的關懷師可先去參加史懷哲宣道會的培育，將來可發展成為天主教系統的督導群。

永和耕莘醫院鄒繼群院長請問，未來將如何整合天主教醫院的院牧資源？李主教強調，主教團健康照護牧靈中心是一個平台，並不剝奪每個單位過去各自的努力成果，而是幫助在大家繼續努力的過程中可以更系統化、更有效率地進行靈性關懷，達到關懷社區及城市的目標。既然基督教已經為我們整理了天主教會諸多的研究及資源，我們就可以好好的運用，不浪費時間再去重新研發一套自己的系統，而能夠借力使力，共同朝向福傳與服務的目標邁進。

說明會在熱烈討論中圓滿結束，李克勉主教作最後的降福，與會者滿懷熱忱，全心交託，做好準備要成為天主所用器皿，必先裝備自己，大家樂見健康照護牧靈中心提出完備計畫，讓關懷靈性生命者接受主受使命，建構關懷城市，為最小弟兄服務。 (全文完)



▲全體與會人員以愛心為出發，以靈性關懷推廣為己任，期許打造最和諧、最友善、最無憾的關懷城市。



台日偶戲交流 布袋戲與文樂同台競技

■文／張聖慈
圖／文藻外大

史上首次，台灣布袋戲與日本「文樂」同台競技，「偶戲奇遇記——台灣布袋戲遇上日本文樂」於5月1、2兩日，分別在高雄市社教館與文藻外語大學化雨堂登場，5月1日由高雄在地知名天宏園掌中劇團與日本文樂團隊交流演出；5月2日則由台灣三味堂創意木偶團隊、迴響樂集與日本文樂團隊共同演出，堪稱台、日偶界難得的盛事。

文藻外大副校長林崇偉致歡迎詞時表示，傳統偶戲透過台日兩國合作，融入現代科技與文化的元素變得更與眾不同；校長陳美華也親自到現場觀賞，給予支持；副校長施忠賢表示，一開始被嘉義三味堂創意木偶團隊精緻的高藝術水準戲偶吸引，也因為自己在設計全英語布袋戲的磨課師課程，因此邀約三味堂一同合作，進行演講、演出以及開設論壇等。

主辦此次偶藝匯演的文藻外大「布袋戲在地國際化團隊」，一直致力推動台灣布袋戲的國際化，自2017年起，經3年的接觸、聯繫，終於敲定日本文樂來台與台灣布袋戲的匯演與交流行程。此次活動由文藻外大副校長施忠賢帶領，日本語文系陳淑瑩老師策劃，日本語文系陳貞雯老師、師資培育中心周宜佳主任、翻譯系黃翠玲老師及數位內容應用與管理系蘇彥衍

老師協力配合，該計畫團隊發揮文藻的外語專長，培訓布袋戲國際化的語言種子志工。

日本「文樂（人形淨瑠璃）」於2003年被聯合國教科文組織列入世界非物質文化遺產名錄，從17世紀流傳至今。文樂是結合戲偶、說唱、淨瑠璃與樂器三味線於一體的表演藝術，舞台上3位人形師擔綱操縱戲偶、1位口白演說者稱之為「太夫」以及1位演奏三味線的表演者。日本文樂表演分為3個部分，一開始由一段開場小品揭開序幕，接著由擔任「太夫」的豐竹芳穗及演奏三味線的鶴澤友之助，示範各角色與情境的口白演說及三味線配樂；人形師吉田蓑紫郎演示文樂偶的構造與操作技藝，最後則是劇碼〈伊達娘恋耕鹿子～瞭望台〉之橋段，完整呈現操偶（人形師）、音樂（三味線）與說唱（太夫）這三項膾炙人口的絕技。

擔任太夫的豐竹芳穗先生及演奏三味線的鶴澤友之助先生受訪時表示，對於台灣觀眾反應熱烈非常開心，很高興參與台日偶戲交流，這次是體驗型的小規模演出，希望有機會再來台灣、甚至世界各地，演出更大型的劇碼。

兩大偶戲首次風雲際會，第1場規劃由布袋戲最原初的形態——傳統掌中戲，與日本文樂進行相見歡，堪稱傳統對傳統；第2場則由電視

布袋戲與文樂同台，可謂創新與傳統的對話。5月1日由國寶級小西園許王的嫡傳弟子「天宏園掌中劇團」葉勢宏團長領軍，結合〈丑相公午斬〉、〈節慶雜耍〉和〈武松打虎〉3個橋段，有文戲的細緻肢體動作，也有武戲的動態技巧和熱鬧氣氛，30公分左右的木偶在掌中顧盼行止、騰挪翻飛，個個活靈活現，充分展現台灣掌中戲的巧藝神髓。

「三味堂創意木偶團隊」則結合「迴響樂集」，以布袋戲音樂劇方式展現創新風格，小金老師（嚴仁鴻）先介紹每一段曲目及戲偶操作方式，與日本文樂有異曲同工之妙，操偶師呈現細膩技巧，與觀眾近距離互動，觀眾與戲偶握手或擁抱，更有外籍學生一同參與，體驗這難得的台灣文化；零距離互動增添歡樂，也播下對偶戲文化的種子，謝謝文藻外大「布袋戲在地國際化團隊」，英日文字幕及介紹，即將出版的教科書都是由文藻師生協助翻譯，三味堂能與國際接軌，文藻功不可沒，也特別感謝副校長施忠賢的推動。

此次富涵台、日雙方豐厚文化底蘊的偶戲在南台灣同時登場，可視為台灣偶界的大事，藉此也可以大大提升台灣布袋戲的國際知名度，是布袋戲國際化的重要嘗試。



台德姊妹校交流 深耕國際移動與多元學習

■文·圖／文藻外大

文藻外語大學的德國姊妹校——蘭斯湖特（Landshut）及瓦德斯洛（Wadersloh）兩所高中37名師生於4月10日至5月1日陸續組團前來台灣，分別展開為期兩周的交流。來台期間德國學子不但住進寄宿家庭，亦融入班級和文藻外大學生互動，除一起上德語課、參加文藻外大運動會外，更實際體驗台灣在地生活。

為迎接兩校學子來訪，文藻外大德文系全體學生親自規畫交流行程內容，讓兩校師生團

在台灣體驗語言及文化的豐富行程。交流過程中，文藻學子不時以流利的德語及英語介紹台灣與文藻校園生活，打破語言溝通藩籬，同時也安排台灣原住民傳統舞蹈、書法及台灣童玩體驗等活動。此外，更設計校外研習課程，帶領德國師生暢遊高雄旗津、衛武營國家藝術中心及佛陀紀念館，並專程北上參觀國立故宮博物院與台北101等知名景點，使遠道而來的德國師生深刻體驗台灣的文化和風土民情。

這兩所高中皆奠基於悠久歷史的天主教會傳統，因此，特別拜會麥蕾修女及文藻第3屆校長陳安琪修女，暢談甚歡；他們對文藻外大德文系學生充滿熱忱和勇於嘗試說外語的學習習慣大表讚賞，亦特別感謝全體教師的熱情接待，期望加深國際交流，拓展視野。

德國在台協會王子陶處長也專程蒞校參訪，與陳美華校長及行政團隊進行會談，期待未來能有更密切且深化的合作關係。



求恩寵 得大赦 邁向成聖
2019 聖母朝聖團行程表
 早鳥優惠價 分階段實施中 暑假機位難求 有意者從速
 歐洲線朝聖由 2018 獲得金質旅遊獎旅行社承辦
 越早報名 揪越多人 一起報名 團費越優

7/12-25 波蘭+捷克+奧地利+德國—黑面聖母
 慈悲耶穌聖傳天娜修女 聖賀德佳 14 天

8/14-27 葡萄牙+西班牙+法國—露德 法蒂瑪 14 天

9 月中旬 北京天津 8 日(第二團)

10/21-11/3 默主歌耶 巴爾幹半島四國 13 天

11 月中旬 以色列+約旦+埃及—新舊聖經 聖地 13 天

服務專線 曾姊妹 0918 918 812
 line ID 0918918812

請看! 請聽! 聖母正在召喚您!

2019年暑期避靜
至聖天主(系列四)——恩寵



天主賜給我們的最大恩寵，就是以祂的聖子代罪受死、賞賜救恩，並以復活宣告：我們今生或有重擔、勞苦，或有病痛與失敗……卻能於祂的同活同在中，日日更新、安穩得勝！

主辦：天主教撒慕爾祈禱小組
 時間：7/27(六)9時報到；10時入靜—7/29(一)16時出靜
 地點：新竹香山牧靈中心新竹市中華路5段722號；
 電話：03-537-4659 (牧靈中心距離香山火車站約130公尺)
 指導神師：台中教區徐世昭副主教
 講師：神師，本小組成員
 名額：35人(教內外弟兄姊妹；避靜需守靜默)
 費用：3800元(30歲以下學生2000元；一律不退費，不接受現場報名)
 報名：黃淑芬姊妹0911-761-118；(04)7239-304
 溫靜美姊妹0912-469-908
 備註：1.避靜前，請先閱讀新約聖經、祈禱……準備心靈。
 2.請攜帶聖經、盥洗用具、生活用品……等。
 3.報名後因事不能參加者，請盡早來電告知，以方便錄取後補人員。

輔仁聖博敏神學院
 FU JEN FACULTY OF THEOLOGY OF ST. ROBERT BELLARMINO

與神同學 **隨主前行**

接受有系統的神學教育，
 學習信仰團體共融合作，
 給予紮實完整神學裝備，
 培育教會牧靈福傳人才。

招生系組 神學系、教義學系(牧靈組、福傳組)
 招生簡章 請至輔神網站下載簡章及參考相關文件
 報名日期 2019年2月1日起至7月15日止
 考試日期 第一梯次 2019年7月19日(五)
 考試日期 第二梯次 2019年8月9日(五)
 招生分享 詳情請注意相關公告

研究所 | 申請入學

報名通訊 24255 新北市新莊區中正路514巷103號
 輔仁聖博敏神學院 秘書處 收
 洽詢電話 (02)2901-7270 分機 504、262
 傳真電話 (02)2906-2439
 報名信箱 ts0023@mail.fju.edu.tw

2019 學年度 招生開始

光啟社

聽天使在唱歌 LIVE
Angels Sing

唱歌就是祈禱 因為音樂更接近天主

記得按讚囉!

光啟社 粉絲頁
 光啟社Kps
 網路直播 5/23起 每週四 14:30-15:00

首開網路直播節目 與你互動零距離，天使 & 音樂融化你！
 邀請你一起唱歌 一起LIVE談話
 不論你在哪一個角落，歡迎無國界零距離的加入

光啟社
 www.kuangchi.com

光啟社
 https://www.youtube.com/1958KPS

主持人：小語

歡迎支持光啟社『媒體福傳以愛還愛』



▲陽明醫院護理之家祈禱室祝聖啟用後，莊金若神父（前排左二）與病患之友會許明輝秘書長（前排左）、服務志工、醫護人員，以及長照住民們歡喜合影。

▲以知名畫家鮑博先生的聖像畫製作彩繪玻璃，祈禱室的布置溫馨見證「天主是愛」。

陽明大學醫院護理之家祈禱室祝聖啟用

■文／謝天龍 圖／黃金瑜

在教友醫師陽明大學醫院曹玄明副院長促成下，陽明大學附設醫院宜蘭市新民院區的祈禱室誕生了！5月9日上午11時，宜蘭市聖若瑟天主堂主任司鐸莊金若神父、九鐸區傳協會長姜蕊姊妹共同帶領15位教友，抵達以「陽明幸福村」為名的陽大附醫附設護理之家，於6樓的天主教祈禱室，舉行彌撒祝聖啟用禮。病患之友會黃金瑜理事長、許明輝秘書長應邀參禮，與醫院督導長鍾若男、護理長林秋鈴共同見證了此一光輝時刻。

陽明幸福村祈禱室在姜蕊會長帶頭布置下，不但有苦像十字架、聖母態像，還有教會知名畫家鮑博先生所繪〈耶穌善牧〉及耶穌接納、

懷抱、治癒病人的精彩好圖，做成4塊美輪美奐的彩繪玻璃，充分表現「長照」的服務理念，讓人感受到「天主是愛」的溫馨氛圍。

祈禱室內備有跪凳和座椅、《聖經》、《天主教周報》和祝福卡，讓住民來此默禱時，資源豐富。今後每周三上午9時30分將舉行彌撒，並歡迎教友志工兩人一組排班，探訪病患及祈禱、陪伴神父行相關聖事等服務；如需接受病探志工訓練，黃金瑜理事長宣稱，病患之友會將於7月13日周六全天在台北總主教公署舉辦年度病探志工培訓，歡迎志工們參加。

祝聖啟用彌撒在祈禱室內舉行，有3位住民坐著輪椅也來參與，他們雖非教友卻有誠心。

莊神父講道指出，能夠在此舉行彌撒和祈禱，是非常幸福的，感謝曹醫師和督導長、護理長協助提供這美好的場所，讓老人家們在此得到心靈的安慰，相信天主的祝福必臨於此。希望能有更多住民和家屬藉著聖神導引來這裡認識天主，也盼望教友們在這裡能更加領悟天主愛我們為最小弟兄做的是什麼？更高的期盼，就是在本院的蘭陽院區也成立一個天主教祈禱室。

彌撒結束前，莊神父特別以祝福禱詞及灑聖水禮，為祈禱室完成祝聖啟用禮，教友們則合唱〈天主的祝福滿滿〉，寄予住民和醫療服務團隊，無限的福源。

高雄大寮送愛 潤草情 慈母恩

■文·圖／李阿美（高雄區監獄服務社志工）

梅雨綿綿的午后，我們帶著喜樂的心，共同到大寮區高雄監獄來參與由我們天主教監獄服務社舉辦的母親節感恩活動「潤草情 慈母恩」。

在王文筆典獄長的歡迎詞後，由財團法人更生保護會高雄分會陳義成主委和委員及顧問群，及我們監獄服務社理事長薛紹虞及志工們，共同贈送收容人沐浴乳及肥皂、牙膏……等生活用品，賀節及表達對收容人的關懷。由典獄長接受後致贈關懷單位，並頒發感謝狀給演出單位，表達獄方對志工們的肯定。

接著就是精彩的節目演出，首先由高監「熊大尾西樂團」帶來好聽熱鬧的〈I Can't take my eyes off you〉（我的眼睛無法離開你）展開序幕，由詹宏明老師主唱兼鍵盤手，高亢的歌聲及樂聲震撼全場。讓參與者全都振奮起來，掌聲不斷；第2個曲目由樂團主唱邱黃泰吉和更保陳主委獻唱台語歌曲〈冷霜子〉，一樣感動大家；特別在感恩母親節的活動中演唱〈阿嬤的話〉，更是感動。每個字句都讓大家想起家人及母親的慈祥景象，首首動人好聽的歌曲，百聽不厭。

活動邀請社區的舞蹈團體獻藝，「英英水水舞蹈班」帶來〈我不知我愛你〉舞碼，及「知



▲畢敬業神父的分享及降福，讓收容人非常感動。



▲王文筆典獄長與參加此次活動的所有人員合影

音二重唱」的優美歌聲隨著舞步唱和著，增添表演特色。還有「媚飛色舞舞蹈班」的A4腰勁歌熱舞，在歌唱及舞蹈穿插演出當中，真是熱鬧非凡。歌唱班同學的獨唱及小組合唱，也唱出了媽媽的心聲；如〈溫暖的山雪〉、〈罔市啊〉、〈兩個人的回憶一個人過〉、〈大約在冬季〉、〈嬤嬤的皺紋〉……等多首動人的歌曲，訴說母親的辛酸與無奈，讓人了解母親的偉大，對兒女、子孫、及家人不求回饋的付出。知音二重唱也唱出〈我的一顆心〉及〈外婆的澎湖灣〉，讓大夥兒一起同聲應和，達到活動的高潮。

節目最後是歌唱班的大合唱，〈就是這麼簡單〉及〈無價至寶〉，第1首歌是簡單的帶動唱，配合著歌詞，同學熟練的動作也是精彩無

比；〈無價至寶〉更唱出了主耶穌犧牲奉獻的精神，把我們每個人當做他的寶貝來疼惜愛護，讓大家擁有耶穌的摯愛、與主耶穌被尊崇的榮耀，展現在每人的心中。

演出結束，就是神父的降福，由義大利籍的畢敬業神父分享他個人，由母胎懷孕及長的學習歷程，至親的諄諄教誨付出真愛，離家求學、進入修會，來到台灣晉鐸為神父後的思鄉情懷，深深感動了大家，畢神父遠渡重洋服務眾信友，沒有辜負父母的期望，感謝主耶穌給他一切，同時也鼓勵同學們，在獄中將學習當作修練，認真做自己，祝福大家能及早回鄉，陪伴家人。畢神父以天主的降福予全體參加者，將主的平安賞賜給大家，圓滿完成母親節感恩活動。感謝讚美主，阿肋路亞！阿們！

耕莘成功完成血型不相容 腎臟活體移植

■文／耕莘醫院泌尿科

如同捐血，傳統觀念器官捐贈者及受贈者的ABO血型必需相同或相容（例如，O型可以捐給A、B、AB型）。在早年這種情形不適合進行腎臟移植，如果沒有其他適合的親屬，患者只能繼續漫長的等待。隨著醫療的進步，血型不相容已經不再是移植的禁忌，然而，由於ABO血型不相容活體腎臟移植在移植病患的照護上相當困難，即使是大部分的醫學中心，也不是經常實行這樣的手術。

鶼鶼情深的黃姓夫婦，黃太太在得知黃先生需要洗腎後便決定捐出自己的腎臟給先生，但由於夫婦兩人血型不相容，為求慎重，夫婦倆在泌尿科廖俊厚主任多次進行門診諮詢，在經過一系列的檢查檢驗，確認沒有各種其他不適合條件，兩人之人類白血球抗原（HLA）配對符合，在評估黃太太在僅存1顆腎臟的條件下，尿液製造與身體各種毒素的排除功能仍然能夠維持穩定狀態，經由「器官移植委員會」及「醫學倫理委員會」的評估後，本院於今年1月順

利成功完成「ABO血型不相容」的活體腎臟移植，也為黃姓夫婦重獲新生感到非常高興。

相關移植手術進行的很順利，耕莘醫院腎臟移植團隊廖俊厚主任、姜秉均主任以及林佑樺醫師以微創技術為黃太太進行腹腔鏡腎臟摘除手術，手術中的出血量極少，且黃太太於術後一周內便順利出院，回復正常生活。而黃先生術後情況也相當穩定，雖說由於兩人血型不相容腎臟恢復的較慢，但也在移植團隊的悉心照護下順利出院。目前恢復良好的黃先生已經不必再洗腎，且每天的尿液都有3000毫升以上。不必煩惱洗腎的生活讓黃先生及黃太太夫婦獲得更理想的生活品質且更能專心在日常生活作息與工作上，夫妻倆的感情亦更見情長、幸福甜蜜。

活體腎臟移植手術可說是泌尿科最困難的手術之一，透過成功的腎臟移植手術，末期腎臟疾病的病患得以脫離長久洗腎的生活，而重新擁有製造尿液的腎臟。手術過程中，移植團隊需要在短時

間內完成腎臟捐贈者的摘取，且盡可能在短時間內完成腎臟動脈、腎臟靜脈以及輸尿管的吻合重建手術，而「ABO血型不相容」的移植，不管是術前評估或術後照護更是需花費許多心力，算是腎臟移植手術及照護更高難度的挑戰。然而，相較於遺體腎臟移植手術，活體腎臟移植因為捐贈者的狀態身體更佳，也使受贈者的恢復時期短少許多，且其存活率和移植腎存活率都更佳。

目前台灣腎臟移植最大的瓶頸是器官來源短缺，在僧多粥少的情形下患者往往需要漫長的等待。如果有適合的親屬願意捐贈活體腎臟，可以讓病友盡早脫離洗腎的束縛。現代醫療的進步已經突破血型的障礙，在血型不相容的情形下仍可以順利進行活體腎臟的捐贈及移植。透過黃姓夫婦「血型不相容」的活體腎臟移植成功案例，甫通過「重度級緊急醫療能力責任醫院」的耕莘有信心在未來能夠更增加腎臟移植的機會，帶給更多末期腎病病患良好

通功代禱

主內姊妹
李陳佩珠，
聖名瑪利亞，於主曆
2019年5月
6日凌晨4時
41分蒙主恩



召。距生於主曆1938年3月6日，享壽82歲。孝男宗昇，孝女曉彤、惠萍，暨孝眷等隨侍在側，親視含殮，當即移靈新北市立板橋殯儀館，尊禮成服。

謹擇於主曆2019年5月25日（周六）上午9時，於板橋中華殉道聖人朝聖地舉行殯葬彌撒，10時設奠家奠後公奠，隨即發引火化。

懇請敬愛的神長、修士、修女、主內弟兄姊妹及親友們參禮、代禱，祈求仁慈的天父恩賜安享天國榮福鴻恩。

孝男 宗昇

孝女 曉彤 惠萍 泣啟

的生活品質以及重新開啟人生的一個機會。

天主的大能無所不在，始終守護我們，免於病痛侵襲，喜納健康人生。

朱崙萃智學堂揭牌 永耕打造友善失智社區

■文／朱崙老人公寓
圖／永和耕莘醫院

預防失智，社區動起來！由天主教永和耕莘醫院開辦的「朱崙萃智學堂」，5月3日正式揭牌，將提供社區長者及家屬多元的服務及課程，以達到延緩失能失智、在地安老之目標。

「朱崙萃智學堂」位於臺北市中山區朱崙老人公寓內，由衛生局輔導成立的失智社區服務據點。開幕當日，永和耕莘醫院鄒繼群院長帶領工作團隊，與社會局老人福利科林培涵股長、中山區李美麗區長、中山區健康服務中心林柳吟主任、長期照顧管理中心黃曉汶專員、馬偕醫院陳玟玟醫師等人，一同揭牌啟用。

永和耕莘醫院鄒繼群院長表示，因應高齡社會來臨，永耕20多年前就積極深耕長照，建構起涵蓋居家、社區、機構的專業照護網，服務健康、失能、失智到臨終安寧的不同族群。永和耕莘醫院受社會局委託，經營臺北市朱崙老人公寓已13年，也發現長輩除了居



▲朱崙萃智學堂揭牌運作，大家齊心努力打造在地安老的友善環境。

住安養需求外，更需要課程及活動來延緩失能、失智，於是向衛生局申請失智社區服務據點，提供臺北市長者更多相關服務。

永耕長照副院長張蓓莉分享，「萃智學堂」的「萃智」意指創新開發大腦思維，希望透過據點的服務，讓長者智能越趨茁壯。由於永耕兩年前在永和便開辦了同性質的「瑞齡學堂」，獲得長輩良好回響，因此成功經驗也將移師朱崙老人公寓，讓更多有認知障礙困擾的長者能接觸多元的非藥物治療活動。

即日起，朱崙萃智學堂每周二、

四、五都將開課，規畫「認知刺激治療」、「長輩生活型態再設計」、「園藝輔療」等非藥物治療活動，經研究證實有促進認知的效果；「身腦適能促進運動」則是永耕自行研發的課程，去年榮獲國家品質標章認證，能訓練失智長者肌力、認知、生活功能及社會參與。另外，也將提供家屬「史丹佛大學慢性病自我管理課程」，希望家屬在照顧長者同時也要關心自己。

社區民眾鄧阿嬤表示，因先生失智，之前她到社區照顧關懷據點上課，常得帶著先生，又怕他亂



▲朱崙萃智學堂的園藝治療，讓高齡長輩們悉心照顧植栽，得享健康活力。

跑，往往無法專心參加活動；得知萃智學堂成立，她非常開心，現在先生到萃智學堂上課，她下樓參加活動，時間到了，再一起回家。另一陳姓家屬也感謝據點有多元、多時段的課程，讓母親願意踏出家門，不再有賴床的藉口。

期盼藉由朱崙萃智學堂，發掘更多有需要的長者及家屬，整合更多資源，建立支持網絡，共創友善失智社區。也歡迎民眾踴躍參與朱崙萃智學堂，詳情可上臉書粉絲專業、LINE@獲得最新訊息，或是撥打02-2778-5153轉100洽詢鄭專員。

通功代禱

我們摯愛的父親余新房，聖名伯多祿，於主曆2019年5月9日周四上午7時



30分蒙主恩召，安詳地回到天父的懷抱。距生於主曆1913年3月22日，享壽96歲。

父親一生盡心盡力照顧子女，不畏艱苦為家庭奠定美好基礎，他雖然已經離開我們，卻留給我們無限的愛與追思，並期待將來在天國與他相聚。

我們將於5月18日（農曆4月14日）周六上午8時舉行家祭，9時於北苗玫瑰天主堂舉行殯葬彌撒後，10時10分舉行公祭，隨即發引後龍福祿壽生命藝術園區羽化。謹此邀請所有親友都來與我們一同追思悼念。

孝男 禮榮、禎榮
孝女 嬌英、桂英、瑞英
淑英修女 泣啟

護理之家主任蕭娟娟表示，長輩們許久未曾盛裝打扮，學子們精心設計的互動，在梳妝打扮中喚出長者心裡的小公主，喜悅心情，溢於言表。（見下圖）

崇仁護專美容保健科學生協助長輩化妝及美指彩繪，阿嬤還會說表達想要的顏色，很是可愛；而未參與變裝的長輩由老人服務事業管理科帶領活動，按摩、唱歌與遊戲等，走秀開始，大寶貝令人驚艷的表現，贏得掌聲不斷，家屬也開心看到媽媽原來這麼漂亮有活力。

陳美惠院長表示，母親節值得歡欣慶祝，聖母瑪利亞也以慈母心養育耶穌基督，高齡是智慧的結晶，生命的冠冕，上主恩賜的禮物，很高興看到長輩們活力滿滿，祝福大家笑容常駐，健康喜樂。



■文·圖/聖馬爾定醫院公關室

聖馬爾定醫院

以祝福彌撒感謝護師辛勞

每年的5月12日為國際護師節，目的是為了使社會民眾了解護理師在專業上的努力與貢獻。天主教聖馬爾定醫院於5月7日下午在健康園區露德聖母堂舉辦祝福彌撒，向這群永遠站在第一線的護理師們獻上衷心的感恩。院方也一同表揚親善天使及護理楷模，肯定護理人員在醫療照護團隊中的重要性，勉勵護理同仁繼續保持初心，將南丁格爾精神傳遞給每位需要者。

彌撒中，由護理部林慈恩主任高舉蠟燭，帶領全體護理人員重申南丁格爾誓詞：「忠貞職守，盡力提高護理專業標準，勿為有損之事，勿取服或故用有害之藥，慎守病人及家務之秘密，竭誠協助醫師之診治，務謀病者之福利。」林慈恩表示，護理業務多樣且繁雜，有別於其他醫事職類的工作，除護理執業所規範包括生命徵象量測與健康評估、給藥、靜脈注射、換藥、擬訂照護計畫、維護病人安全等，更重要的是擔任團隊溝通協調者，透過護理人員的連繫與協調，使團隊對病人的照護有較一致的共識以期達到預期的目標。而24小時輪班不停歇的工作特性，也讓護理人員可以最貼近病人的需求，提供及時性的照護與問題解決。

然而，也因為護理執業的特性，目前護理人員常須兼負許多非屬護理專業的行政業務，加大護理執業的工作負荷，因此護理界希望重新檢討一些行政業務的分工，讓護理人員回歸護理專業，把更多的時間用在臨床的病人照護；更希望藉由護師節的慶祝活動，讓病患與家屬對於護理師的工作能多些了解，給予護理人員更多的支持、鼓勵與尊重，以良性的護病關係來協助營造正向的護理職業環境，讓更多辛苦的護理人員願意留在護理職場，為患者的健康努力奉獻出專業與智慧。

陳美惠院長表示，今年護師節剛好也是母親節，許多護理人員本身亦是母親，在家庭為孩子忙碌，在醫院為病患付出，堅毅無私的精神可佩，護理師就像天主的小天使，永遠提供溫暖的臂膀，給予病患生理照顧與心理撫慰，從每年數百封感謝函就可得知我們的小天使們真的是克盡己職；她勉勵同仁們莫忘初衷，在護理工作上持續精進，在病患關係上學習同理，讓病患滿意的笑容成為我們最大的成就感！

全愛心聯心 給幸福與希望

全聯慶祥基金會20年來秉持「取之於社會、用之於社會」的精神，關注社會弱勢，積極回饋社

會。5月6日特地由陳芷萱組長來到聖馬爾定醫院，捐贈多項醫護物資，並配合醫院定期愛心義賣，呼籲民眾溫暖獻愛，匯成暖流。陳組長表示，弱勢民眾在醫療上負擔很重，透過醫院的社會服務科評估，讓這些物資能送到實質需要者的手上，幫忙暫緩燃眉之急。

蔡文德與黃勝雄副院長代表院方致贈感謝狀，並表示「捐贈是一時的，但喜樂卻是長久的，付出者受益最多，發自愛的服務就是我們的力量。」感謝全聯看到最小弟兄的需要，並給予最實際的幫助。

社會服務科蘇芳滿副主任表示，醫院每年舉辦愛心義賣活動，透過民眾愛心，將所得納入醫院急難救助與各項癌症防治基金，幫助更多人。感謝全聯慶祥基金會心懷大愛做好事，給最需要的人幸福與希望。

大寶貝變裝 崇仁美麗獻愛

聖馬爾定醫院附設護理之家因應母親節的到來，特結合天主教崇仁醫護管理專科學校於5月8日下午在7樓活動區，透過數十位學生巧手為長輩們變裝打扮來歡度最美麗的母親節，期許護理之家長輩從中增加自我肯定也感受機構及學生的關愛，許多家屬也一起參與同樂，為大寶貝歡呼喝采！



▲全聯慶祥基金會致贈物資盼協助需要患者度過難關們。



鄭爵銘神父獎學金公告

基督服務團為紀念始創者鄭爵銘神父，特在樂銘基金會下設置鄭爵銘神父獎學金，鼓勵青年教友攻讀輔仁聖博敏神學院大學部教義系或神學系學位，以投入福傳工作：

(一) 於 108 學年度核發 1 名神學院大學部教義系或神學系學位學生全額獎學金 (包含學費及生活費)，三學年總計新台幣七十六萬元。

(二) 申請人應檢具下列文件，掛號寄至本會。

1. 申請表 (請先以電子郵件來函索取)。
2. 自傳 (A4 一頁)。
3. 就學動機與學成後生涯規劃 (A4 一頁)。
4. 一位神父的推薦信。

收件截止日期為 108 年 5 月 30 日，以郵戳為憑，逾期不受理。

(三) 於 108 年 7 月 31 日前公佈錄取名單。

(四) 錄取名單需獲得神學院 108 學年度入學許可，方為獲獎人。

(五) 每學期提供註冊證明後，即發放該學期獎學金。

財團法人樂銘文教基金會

鄭爵銘神父獎學金委員會啟

地址：(231) 新北市新店區

中興路三段 219 之 1 號 3 樓之 1

電話：(02)2910-7088

傳真：(02)2910-7087

e-mail: le.ming@msa.hinet.net

天品山莊



天主教徒首選第一品牌 台灣最美的歐式墓園

新北市三峽區添福里添福13-21號
24H服務專線：(02) 2672-8822

股票代號 6199

教友殯葬事宜 諮詢

親人臨終時請勿慌亂
放心交由我們來協助
最低的收費優惠教友
最佳的服務讓您肯定

歡迎洽詢 **墓園**、**納骨塔** 預購選擇

24小時服務電話：0800-509-009
牛震野弟兄(聖名鮑思高) 竭誠為您服務

itai 一太e衛浴

免插電環保洗淨便座

「智慧帶來創新免插電的潔淨，衛浴設備升級秘密大公開！」

~天主教周報獨享~
免費到府安裝服務!



特色

- ◎ 快速拆裝功能，便利清潔
- ◎ 外型流線優美，裝潢設計優選
- ◎ 靜音緩降不吵雜
- ◎ 抗靜電合成纖維
- ◎ 內附簡易安裝說明
- ◎ 抗菌材質光澤亮麗
- ◎ 人體工學座圈更舒適
- ◎ 免插電即享免治功能

節能
舒適

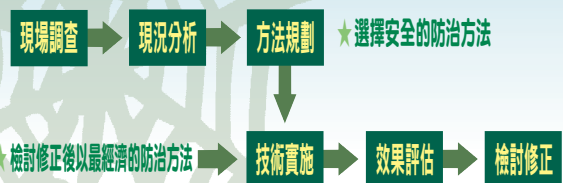
非凡新聞主播
劉程華

單款特惠價 \$2980

毅太企業股份有限公司 總公司地址：基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線：0800-042-111

環藥病媒字第63-002號

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法



以先進技術，服務熱誠之

臺僑環境服務有限公司

THE SERVICE CO.

FAX: (02)2558-2784

E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲、鼠系統環境企劃

服務專線：(02)2555-6474

台北市西寧北路73號4樓



【婚前工作坊】 走向紅毯的另一端

未婚情侶隨時報名登記

三對即可安排上課

*【幸福伊甸園】06/02 週日 15:00 報到

愛，再靠近一點~ 黃乙白老師

談親密關係中的安全感與需求滿足

【答覆真道】週五 06/14-06/28、週二 07/02

「基督徒合一運動」 鮑霖神父

*【幸福單身學】06/14 週五 19:30 黃乙白老師

一個人如何好好過日子~精彩開心不孤單~

【愛的語言】06/29 週六 09:30~17:30

經營親密關係從善意溝通開始

說話需要練習的，拿回溝通主導權，改善關係品質

※ 以上活動敬請提早報名 * 40歲以下青年限定

活動詳情與報名請洽-台北天主教教友中心 02-2314-1833

台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團：台北天主教教友中心

恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院
安康院區
永和分院
特約禮儀服務公司
歡迎教友洽詢
天主教
專業禮儀服務



服務項目
各種禮儀
喪禮、專土塔
宗承、專業、服務
教辦、諮詢、火葬
承、諮詢、火葬
承、諮詢、火葬

※台北市民政局評鑑優良廠商※

24H免費諮詢服務：02-22192245，02-22190325

主內：朱強明弟兄 邱秀蘭姐妹 竭誠服務

0939-010-273

0928-807-150

專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手

您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙，您能安心去上班嗎？

通國、台、英語

不適用免費替換

每月只需17000元
一天只要566元

一通電話全省服務

電話及諮詢服務



誼富國際有限公司(許可證字號1884) 新北市中和區中和路232號6樓之4

總監：莫英庭(聖名：雅各伯) 專線：0932-197-628、(02)2927-0039

sGetting to know you s愛在加納天主教聯姻網s

展現自己的好

發現他人的讚

促進彼此交流

輕鬆·安全·自在

北區聯誼活動場次：

06/01 (六)

男 27-37 女 25-35

06/23 (日)

男 36-45 女 34-43



這裡是一個屬於

天主教會大家庭的

未婚教友網站

隨時隨地線上註冊登入

s好男好女好幸福s

專屬教友的FB社團

讓我們彼此生活更靠近

認識更多相同信仰的

未婚青年!

* 歡迎天主教未婚青年加入 & 參加
* 活動敬請提前報名~請掃描 CODE 或來電洽詢
* 電話：02-23141833 ; LINE ID : LOVECANA2015 蔡小姐



「願這一家平安」

願天主的平安常與我們同在
我們的家生活在耶穌基督的福音內

歡迎主內兄弟姊妹委託
買屋或賣屋 我將誠懇為您服務



住商
不動產

忠孝統領加盟店
吉聯不動產股份有限公司

陳雯娟

0935-35-35-51

營業員證照號碼：(107)登字第325044號
經紀人證號：(94)北縣字第001055號

就在剛進入聖週，教會忙著準備再次和基督一起逾越之際，天主竟藉由法國巴黎聖母主教座堂（*Notre Dame Cathedral*，簡稱聖母院）的大火，讓世人著實地走了一遍逾越之旅！這場出人意表的熊熊大火發生在巴黎時間4月15日黃昏6時許，震驚全球；但也燒出信靠、仰望；互助、團結；和對信仰的省思。

哥德風貌

從初期教會教難時的**家庭教會**迄今，在不同的時代，聖堂有不同的建築形式。其中最受矚目、風貌殊勝、深印人心、影響深遠的經典之作，當屬哥德式聖堂。

所有聖堂的新形式，幾乎都緣起於義大利，唯獨哥德式建築，首見於法國巴黎城郊的聖丹尼斯隱修院聖堂（*Abbey Church of St. Denis*, 1137啟建）。重建此堂的隱修院蘇傑院長（*Abbot Suger*），非常強調「光」可以象徵神的神秘，也配合當時禮儀慶典和教會氛圍，創造了璀璨光華、耀眼奪目的哥德式新風格。

哥德建築的特質是：肋架穹稜拱頂、拱門、飛扶壁，以及大型彩繪玻璃窗。整個結構以垂直線為基準，強調其高聳性，以提升人的心靈，飛升至天國。而取代牆面的彩繪玻璃，訴說著聖經故事，深化人的信仰，且運用自然光線，讓聖堂成為一盞玻璃燈籠，透露出「天上新耶路撒冷」的光華，以及天主的光榮。讓人經驗到：聖堂，就是人類在塵世中的天堂！

「高浮雕」是風格別具的哥德式雕刻，纖瘦修長的聖經人物，層層疊疊，滿布聖堂大門和石柱。

一頁傳奇

雖然沙特主教座堂（*Cathedral of Chartres*，1194啟建）被公認是法國哥德式聖堂巔峰時期最精彩的經典之作，但最出名的，卻是集歷史、政治、經濟、文化、宗教、文學、藝術、音樂、觀光、古蹟等光環於一身的巴黎聖母院，大概是拜法國大文豪雨果（*Victor Hugo*，1802-1885）的巨作《鐘樓怪人》（*Notre-Dame de Paris*，1831）所賜，每年都吸引1300萬以上來自全球的朝聖者和觀光客；並於1991年，被聯合國列為世界文化遺產。

巴黎聖母院位於巴黎市中心的西堤島（*Ile de la Cité*），1160年，當時巴黎主教*Maurice de Sully*動念在兩座聖堂廢墟上擴建成一座更大的主教座堂。1163年，由當時教宗亞歷山大三世（*Pope Alexander III*）奠下巴黎聖母院的基石，展開歷時近200年（1163-1245）的建堂過程。

此座聖殿是拉丁十字形，聳立於十字形相交處，成為巴黎美麗地標的中央尖塔，首建於1250年，18世紀時因為不穩固而移除，19世紀聖堂整修時，再度建成；卻令人扼腕地毀於此次大火。

由巴黎聖母院西立面觀之，可分3個層次。最底層3座拱形大門，是主要入口，裝飾著精美的高浮雕，工藝精湛。拱門頂端的浮雕，取材自聖經故事，正中大門的雕像，是〈最後審判〉，提醒每位進入聖殿的人，要善度今生。中層，是美



麗的玫瑰窗。聖母院共有3扇13世紀的玫瑰窗，美麗非凡，都奇蹟式地在大火中倖存！第3層為兩座鐘樓，建於1210-50年間，南鐘樓有一座1686年鑄造，重達15噸的大鐘。

聖殿內部高聳入雲的空間，幫助人的心靈飛升，與主契合。又因為飛扶壁分擔了屋頂的重量，所以牆面可以是大片的彩繪玻璃，傳遞著聖經故事、信仰內涵，當陽光透過彩色花窗灑落時，整個聖堂，充滿神秘寧靜又繽紛的氣氛，有助於沈思默禱。從羅馬聖殿式的聖堂以降，屋頂幾乎都是木構建築。巴黎聖母院的屋頂，被稱為「橡木森林」，因為使用了整座森林的老橡木來建造。可見建造之時對這聖堂的用心，以及工程的艱鉅浩大！可惜因為是木造，易燃，這場大火中，焚燬了3分之2，也再難找到相同的木料重建。

有意思的是，聖母院是法國境內每一條路公里數之計算起點，可見其地位重要之一斑。

細數歷史

法國人因聖母院遭遇祝融之災而心碎，除了建物本身的卓絕，還緣於這座聖殿承載了法國近千年的歷史。1431年，法王亨利6世在此加冕，奠定了聖母院政治上的地位。1456年，也見證了聖女貞德平反的一刻。1804年，拿破崙一世在此加冕。1944年，二次大戰後，在此慶祝巴黎戰事結束。1970年戴高樂總統的喪禮也在此舉行，全球元首群聚。2015年巴黎恐攻後，在此舉行國殤彌撒，悼念受難者。

就聖堂本身而言，1789年法國大革命之後，聖母院被大肆破壞，因此有人建議拆除聖堂。幸好年方29歲的作家雨果挺身而出，1831年出版了《鐘樓怪人》，主角正是聖母院，藉此呼喚大家對她的重視。雨果更在1832年，撰寫擲地鏗鏘有聲的《向破壞者宣戰》一文，催促當時的政府立法保障文化資產：「只為了把紙箱從某部會搬到另一個部會，我們就立一部法。

但為了古蹟，為了藝術、為了法國國格，為了記憶，為了主教座堂，為了人類智慧的偉大產物，為了父執輩的集體創作，為了歷史，為了被破壞卻無法修復的一切，為了這國度更值得敬崇的未來，為了過去所應撰寫的一部正當、正確、優秀、神聖、受用、必須、不可或缺且迫切的法案，我們卻沒時間，我們卻不做！可笑！可笑！可笑！」雨果發聲振聵的用心用情，果然得到積極迴響，聖母院在19世紀大肆整修。此後，每隔80年就修繕一次。此次大火前一周，正是因為修繕，許多重要的藝術品，如尖塔上的宗徒銅雕，已經先行移開，否則，損失更加慘重。

浴火浩劫

4月16日舉世震驚於聖母院身陷火海之痛，許多巴黎居民、朝聖者、觀光客，悲痛、不可置信地遙望焚燒著的熊熊大火，在聖殿四周的街頭、橋上、河堤邊，或立或跪，虔誠地祈禱。全球有多少人，也揪著心，透過各種傳媒，陪伴法國人一起傷心、惋惜、流淚，祈求天主的悲憫；即使在千萬里外的台灣亦然。

這個時刻，不分種族、地域、國籍、宗教信仰，多少世人關懷的焦點，都在這一座人類文明的珍貴遺產上，因為，歷經兩次世界大戰仍屹立不搖的她，正遭受浩劫！她的苦難，連結起了多少識與不識者的心！當尖塔在烈焰中倒塌的瞬間，所有親睹這一幕的人，都忍不住驚呼、心碎！這個時刻，世界彷彿成了一個家、一個肢體，一起經歷一場文明、古蹟與信仰的浩劫！

這竟應驗了雨果在《鐘樓怪人》中預言的大火：「所有的眼睛都仰望著聖殿的屋頂，他們所看到的令人難以置信！在頂端迴廊的最高處，比玫瑰花窗還要更高的地方，一簇火舌迴旋地竄升到兩座鐘樓之間。」

成功救援

經歷了9小時左右的烈焰焚燒，終於依恃著上主的垂憐，火勢逐漸平息。原先擔心整座聖



殿結構會坍塌、珍貴文物全會化為灰燼，所幸奇蹟似地只焚燬了尖塔和拉丁十字形屋頂的木製結構，保住聖母院的主體建築及兩座鐘樓，教堂內的大部分藝術精品也幾乎無礙。地面雖堆疊著殘骸，但高懸的十字架依然閃亮！三大片玫瑰花窗，幾乎原貌倖存。

這都要歸功於法國消防隊智勇雙全的救援行動！他們沒有盲從美國川普總統空中灌救的建議，以免沈重的水壓導致整個建物全毀性的坍塌，並破壞了聖殿典藏的文物和藝術精品。他們在千鈞一髮之際，仍冷靜沈著，評估風險、制訂救災策略，並充分運用科技，協助救災。

兩架中國大陸製造的無人機發揮了關鍵作用，精準定位教堂頂部的主要起火點，並傳遞火勢訊息，幫助消防人員精準追蹤、灌救。這是華人對這場世紀大火的貢獻。

救火和搶救文物必須和時間賽跑的雙軌進行。福尼耶（*Jean-Marc Fournier*）神父不顧自身安危，和打火弟兄進入火場，臨危不亂地協助搶救出珍貴聖物，包括荊棘冠冕等，減少損失，堪稱救難英雄。

重建聖殿

聖殿焚燬，總要重建。達米雅諾十字架上的耶穌曾雙目炯炯有神地召喚義大利西西的聖方濟（*St. Francis of Assisi*，1182-1226）：「重修我的殿宇！」因此，他積極重修聖堂。但後來發現，耶穌邀請他修整的聖殿，其實是「聖神的宮殿」，也就是每一位跟隨基督的人。重修才經歷祝融之災的巴黎聖母院，也是一樣，要關照實質的修葺，更要省思我們這些當代「聖神的宮殿」，是否活出福音的精神。

實質的修葺

法國總統馬克宏在火災當晚立即堅定宣示，將迅速重建聖母院。但修復這座具有856年歷史的莊嚴宏偉、工法細緻繁複之建築，豈是易



事？所幸美國已故藝術史學家泰隆（*Andrew Tallon*）曾率同其團隊，將古蹟完整數位化，為世人留下近乎完美的聖母院數位原型。

此外，連電玩遊戲，竟也貢獻不小。法國育碧（*Ubisoft*）遊戲公司的《刺客教條：大革命》，以聖母院為場景，還原了這座歷史建築。此公司並慷慨捐出50萬歐元重建經費，善盡社會責任。而其幫助玩家在遊戲中，能同時深入瞭解文化遺跡的創意，可圈可點！

聖母院未來的重建工程所費不貲，且耗時費力。讓人欣慰的是法國政府展現了重建的決心，許多富豪和國際企業也在極短時間內響應，捐出鉅款，讓人看到全球的心之所繫，和聖母院浴火重生的希望。

當然，重建聖母院絕非易事，光是當年的建材，就不易取得；中世紀精湛的工藝手法，也遠非今日所能望其項背。重修是要完全復古或加進當代元素的路線之爭，已經開始。我們可以清楚看見修復古蹟是多麼艱難的挑戰，祈願在聖神上智的帶領下，巴黎聖母院能早日浴火重生。

重振聖神的宮殿

英文的*Church*一詞，既可指一座座「聖堂」建物，也可以指由信友組成的「教會」團體。

聖保祿宗徒曾說天主子民是「聖神的宮殿」（參閱格前6:19），「天主的住所」（參閱弗2:19-22）。「教會」這座聖殿，和我們構成了這座聖殿的意義，乃是邀請我們凝視耶穌、聆聽祂、認識祂、相信祂、活出祂。耶肋米亞先知曾用「腰帶」和「碎瓶」的象徵，警醒以色列子民，若不悔改、不斷歸向並依附天主，將如同腐朽的腰帶、打碎了的瓦瓶一樣，一無所是、一無所有，趨於毀滅。（參閱耶19:1-13）

耶穌親自教導井邊的撒瑪黎雅婦女和我們，要以真理和心神朝拜天父（參閱若4:23-24）。天主的真聖殿，是祂自己、賜人生命的默西亞、天主子。我們被召喚，和祂一起成為天主的真聖殿，傳遞天主的臨在和生命。因此，保祿不斷提醒我們：「你們不知道你們是聖神的宮殿，天主聖神住在你們內嗎？」（格前3:16）只是，捫心自問，我們真的堪稱「聖神的宮殿」嗎？我們真的活出福音的精神嗎？我們真的肖似耶穌嗎？當世界還有戰爭、飢餓、殺戮、難民時，我們奔走營救了嗎？當性和毒品以美麗的包裝蠱惑世人時，我們力挽狂瀾了嗎？當不公不義在社會和身邊發生時，我們發聲了嗎？當國家日趨對立、撕裂時，我們修補了嗎？當

教會日益萎縮、司鐸主義日益猖獗時，我們正視了嗎？當大地之母受傷反撲時，我們悔改了嗎？當天主賞賜的時光飛逝，我們善用了嗎？我們要怎樣活，才真能成為「聖神的宮殿」呢？

我對你殿宇所懷的熱忱，把我耗盡。

曾有一位非基督徒的朋友說，她很喜歡歐洲古老莊嚴的聖殿，如果台灣的聖堂都如此，她早就成為基督徒了。原來，令人心靈悸動的上主的家，是真可以吸引人，回到天主之國的！所以，如何建構充滿屬靈之美的天主和天主子民的家，讓一家人在這裡喜樂的共融，汲取生命的滋養和力量，並信任的交付自己，在生活中捨己為人；如何讓這美麗也悠遊在每天的生活中心，就是我們必須認真面對的功課了。

當我們看到多少人經歷了數百年，以最美好的建材、技法、藝術精品投注在興築巴黎聖母院上，又不斷細心研究、維護時，不禁想起《聖詠》的話語：「我對祢殿宇所懷的熱忱，把我耗盡。」（詠69:10）

反觀本地教會，我們在興築上主家園時，真的充滿熱情，到耗盡自己的地步嗎？我們有足夠的認知、正確的步驟、精湛的技術、豐裕的經費、藝術的水準、對神的崇敬與依恃來投身嗎？若是人間的上主家園無法幫助天主子民與神親近、與人融合，那麼，人又怎會嚮往天鄉呢？

瞻望重生

在除舊布新、經驗逾越的聖週，巴黎聖母院燒成了世界的焦點，值得我們深刻體會上主的真意。

當我們走進巴黎聖母院或任何一座聖堂時，會發現這是一個向神開放的空間。我們願意耗盡所有，打造上主的殿宇，讓她成為無言之教，透過彰顯神聖的建築和藝術精品，潛移默化，使浸潤其中的人，能以嶄新的眼光，注視「真實」，成為活在基督內的人，生活在道成肉身的世界。

我們也感恩上主的始終相伴：在聖母院走過的榮耀和滄桑中、在世人經歷聖母院焚燒的煎熬中、在聖母院提前移出重要文物的修繕計畫中、在運用科技留下聖母院珍貴的記錄時……尤其是本地，可以學習別人如何耗盡一切的興築和維護聖殿、如何看重古蹟與文物。

雨果曾說：「**時間是建築師，但人民才是工匠。**」就讓我們這些小工匠，耗盡所有，在慶祝基督逾越的復活週期和每一天，藉著巴黎聖母院的復活新火，更新自己、國家和教會，並翻轉世界，建立新天新地！



丙年復活期第五主日 彼此相愛

讀經一：宗徒大事錄14:21-27 答唱詠：聖詠144:1；8-13ab

讀經二：聖若望默示錄21:1-5a 福音：聖若望福音13:31-33a, 34-35

■文／潘家駿神父（遣使會士·主教團禮儀委員會執行秘書） 圖／潘公若（旅居希臘教友美術工作者）

復活期第五主日彌撒中《若望福音》的背景是耶穌的最後晚餐。在這耶穌交付自己生命的前一個晚上，與宗徒們最後相聚的時刻，祂以「臨別贈言」這面對十字架的長夜遺囑，而將祂的渴望告訴祂的門徒們。這「臨別贈言」全是耶穌一片真情的自然流露，就像一位慈父在逝世前給自己的兒女遺留下的最寶貴遺訓。耶穌對門徒的這些談話就像火山的岩漿噴發，又像漫天洶湧的波濤，只任由祂的聖愛隨著祂的話語流溢漫延，時急時緩，前進又周旋，蓋過丘陵，填滿山澗，一切黯黑、恐懼與不安都將被鏟削、溶化，整個都變成愛的火海。這愛有愛父的愛，有愛宗徒的愛：對父，祂不久就要回到祂那裡去；對宗徒，卻不久就要與他們分離。

即使如此，祂也不要門徒們孤苦伶仃，祂許諾還要再來，並且還要從父那裡給他們派遣聖神。聖神要保護安慰他們，並使他們全部明白耶穌教訓的奧義，同時聖神也要賜給他們戰勝塵世的勇力與堅毅。特別是，在這段福音中，祂告訴他們怎樣可以更靠近祂的心，怎樣可以與祂的生命有一個連繫。耶穌以簡單的幾個字為我們開啟那一條走向祂的心、也通向祂的生命道路，這幾個字就是「彼此相愛」。

在此，耶穌把「彼此相愛」說成是一個「新命令」，但是這個命令的「新」到底新在哪裡？在舊約《肋未紀》裡天主不是已經給了「愛人如己」（肋19:18）的誡命嗎？耶穌在法學士向祂詢問有關法律中哪條誡命是最大的誡命的時候，祂也引用了《舊約》的誡命：「你應全心、全靈、全意愛上主你的天主。這是最大也是第一條誡命。第二條與此相似：『你應當愛近人，如你自己。』」（瑪22:38-39）這從《舊約》就已經存在的愛的誡命之所以變成了新的，乃是因為耶穌給這誡命帶來了一項非常革命性的補充，祂說：「你們要彼此相愛，如同我愛了你們一樣。」我們看到其新穎之處就在於：要如同耶穌一樣地去愛。在《舊約》中不可能有一個如同耶穌一般如此完美的愛的典範，因為《舊約》只提出愛的規範，但尚未出現過任何愛的榜樣，而耶穌卻是為我們樹立了一個完美的愛的典範。祂的愛是「愛到底」的愛，是獻出自己生命的愛；祂的愛就是捨生、捨命的愛。

事實上，在同一篇臨別贈言中的其他地方，耶穌也向我們宣示了這樣的愛：「人若為自己的朋友捨掉性命，再沒有比這更大的愛情了。」（若15:13）耶穌講了這席話之後，大概不到12小時，就要為全人類被釘死在痛苦的、殘忍的十字架上，為的就是要救我們脫離罪



惡、與天主和好，使我們能夠獲得永生。其實耶穌為門徒捨命是遠在祂上十字架之前就已經開始了：當祂「道成肉身」來到世界；當祂降生在白冷的馬槽裡；當祂在窮木匠的家庭裡長大；當祂出來傳道，過著「狐狸有穴。飛鳥有巢，但人子卻沒有枕頭的地方」的貧窮生活；當祂被人批評、被人藐視、被人誤會、被人厭棄，最後為了救門徒和一切信靠祂的人脫離罪惡、得到永生，而甘心情願在十字架上捨身流血；所有這些都在告訴我們祂那種捨命的愛。看啊！聖史若望是多麼深識耶穌所講的這種捨命之愛，因此，他在所寫的《聖若望壹書》中說：「我們所以認識了愛，因為那一位為我們捨棄了生命，我們也當為弟兄們捨棄生命。」（若壹3:16）

這種完全獻出自己的捨生之愛讓我想起一則有關信仰見證的故事，這則故事的標題是：「有兩個人為我死」。故事的作者敘述自己曾經在海邊遇到一個青年，這位青年對作者說：「我常常到這海邊來默想，因為有兩個人為我死。我本來是該死的，但是因為這兩個人，我今天還活著。」接著，他向作者道出了他曾經歷的生死交關生命歷程：「有一次，我在海上遇難，船長吩咐把所有的救生艇解開，並且說，讓婦女和小孩先下到救生艇去。後來，救

生艇還有一些空位子，船長提出用抽籤來決定誰可以下到救生艇去，誰應該留在船上。在這艘船上我有一個基督徒朋友，而我那時還不是基督徒。我們兩人抽到的籤剛好相反，那位基督徒朋友抽到的是到救生艇去，而我應該留下。這時我內心十分懼怕。等到下救生艇時，這位朋友居然將我一推，說：『你應該下去，因為你還沒有信耶穌，如果你死了，你就絕滅了，而我已經信了耶穌，我知道我死後會到哪裡去。在你獲救以後，要時常到教堂去，希望你也能接受耶穌基督成為你的救主。』就這樣，我在海難中獲救了。我現在已經是個基督徒，今天我還活著，是因為兩個人為我死，一個是主耶穌基督，祂的死使我的罪債獲得赦免，讓我的生命充滿了對永生的盼望；而為我死的另一個人就是我那位基督

徒朋友，如果不是他犧牲了自己，我今天早就死了，而最可悲的是我還不認識天主，不認識耶穌，因此，我將不只是肉體死了，連靈魂也一併滅絕了。也就是因為這緣故，我常常到海邊來，靜默思想，紀念這位用自己的生命帶我認識耶穌的朋友。」

是的，耶穌將這原是《舊約》普通律法中的誡命，提升到基督之愛的高度，讓我們能因這超凡的偉大愛情而活出「彼此相愛」，甚至像這位基督徒朋友一樣，可以以耶穌的捨己之愛做為榜樣為愛捨命，得稱為天主的兒女，成為新種族、新以色列，並讓這愛成為教會的標誌，使世人認出我們是祂的門徒，而有別於紅塵人世的國家與種族。這個世界裡的種族、國家或社團都擁有自己的標誌，這些標記有獅子、鐮刀或斧頭，也有星星、月亮和太陽，然而，教會的標記該當是這可以為朋友捨生的愛。因此，基督徒之所以能夠與紅塵世界區別出來，不是因為金錢財富，不是因為神妙奇蹟，不是因為功成名就，不是因為學位知識，不是因為健康長壽，不是因為穿著打扮，更不是因為宏偉的教堂建築，而是因為那在十字架上的捨己之愛，這是身處生命十字架危機中鍛鍊出來的愛。

（文轉15版）

【心靈加油站】之6：下定決心

策畫·圖片提供／真理電台 文／聖母聖心會

許許多多的工作擺在你的眼前，你覺得每件工作都很有意義，都可以去做，所以，你拿不定主意。於是，你就這樣一天混過一天的把日子消磨過去了。

如果你是一位有抱負，有進取心的人，在這樣的日子裡，你一定是恍恍惚惚，心神不定的……前途茫茫……你不必為你自己太難過，因為，這並不是什麼大不了的毛病，只因為你時時處處顧慮及關懷到別人，你希望每件事都圓滿，才使你拿不定主意。

決心，是鄭板橋「咬定青山不放鬆，立根原在破岩中」的堅韌；

決心，是李商隱「春蠶到死絲方盡，蠟炬成灰淚始乾」的意志；

決心，是《風雲》中「金鱗豈是池中物，一遇風雲便化龍」的抱負。

人有決心，才能堅忍不拔。你也必須重視自己的前途，把與你自己有關的事

分析它的輕重，然後，下定決心，讓「優先權」放在你認為真正第一重要的事上，認真去做。

也許，你現在就正站在十字路口徘徊，時間並沒有陪伴著你等，它再也不會回頭，所以，你一定要下決心，即使走錯了也是有價值的，因為，那也是使你走向成功之路的借鏡呀！



（文接14版【主日福音】）

由於原罪，人生不過是由無數個汗流滿面的十字架危機所組成的，因此，快樂常只是一個點，轉瞬即逝；然而，關係的緊張與對周遭事物的煩惱卻常常是一條線，且綿延不絕。生命裡的每一場危機，都意味著我們來到了一個十字路口，在這十字路口，是要彼此相愛，還是要彼此相恨，我們必須作出非此即彼的選擇。若沒有基督之愛的加持補充，我們沒有任何人能在危機中仍然選擇彼此相愛，因為只有耶穌的愛是愛到底的愛，而我們人的愛總是有一條自私的底線，橫梗在前頭，阻撓我們，致使我們無法像耶穌一樣愛到底，特別是當危機到來時，彼此相愛就要轉變為彼此抱怨。

因此，我們常常成為社會危機緊張裡彼此相怨相恨的人。在世俗的社會裡，危機與怨恨常是社會歷史的兩個軸心。一方面，人在面對彼此引發的社會危機緊張中，其反應往往是彼此相怨恨；另一方面，由於人總是在危機緊張中彼此怨恨，因此社會不斷重新陷入危機及緊張關係當中。在社會的危機緊張中，很少人會願意認罪悔改，反而是把造成危機緊張的責任歸咎給別人。因此，社會危機緊張的解決方案常常就是把意見不同的人釘死在十字架上，而這不就是大祭司的習慣，彼拉多的習慣，同時也是整個人類歷史的愚蠢習慣嗎？而我們似乎也很習慣這樣的愚蠢！

於是魔鬼無所不用其極地利用人習慣愚蠢的弱點，把那令人可以心安理得地以一切形式殺人的充分理由——「因為誰叫他和我的

意見不同」偷偷地放進人的思維模式中，而讓牠可以在我們彼此的殺戮中統御我們。然而，基督捨己之愛所帶來的新命令，將這愚蠢而殘忍的習性改變了，這愛要讓我們承認彼此都是罪人，彼此都是有限度的人，但因天主的兒子為我們所有的罪人上了十字架，所以無論是人與天主之間的緊張，或是人與人之間的危機，這新命令將要帶領我們出離魔鬼所奴役的埃及，讓我們以愛勝惡，徹底從魔鬼的計謀中解放出來。是的，就是這社會危機和緊張的鍛鍊當中，這愛的新命令，將帶領我們進入新自由。

我們的生活除了要面對社會的危機與緊張之外，還要更頻繁地面對家庭或多或少、或大或小的危機與緊張，如家庭的經濟、家人的健康、親子的教育、婆媳的關係、工作的困境、彼此的脾氣習慣等，這些危機緊張往往最後就會整個匯聚到夫妻彼此之間的危機緊張當中。當危機出現，夫妻最習慣的反應首先是彼此抱怨；之後，隨著抱怨所累積的傷害不斷增多、加深、增廣，直到火山爆發的程度，就此宣布分手；再之後，就開始將自己的辛苦儲蓄無私地奉獻給專辦離婚官司的律師事務所。

是的，在家庭危機及緊張中，其實最需要的不是怨恨，而是相愛。沒有比在緊張危機中彼此抱怨更傷害彼此了，也沒有比在彼此的緊張危機中以基督捨己的愛給予對方安慰和幫助更加造就人了。危機中所遺留下的攻擊和瘡疤會成為未來生活的巨大陰影，但相反地，緊張中所留下來的安慰與幫助，會成

為生命蒙祝福的源泉。這泉源將如同耶穌在加納婚宴中所行的奇蹟一樣，會在那已經用盡的戀愛和新婚之時的甜言蜜語而浸泡在苦水裡的家庭，將苦水變成甜水，甚至發酵成為佳釀美酒。

耶穌在這臨別贈言裡，很深情、也很深刻的稱門徒為「孩子們」，這稱呼表明了耶穌深深的盼望與期待。祂期待我們要在這愛的命令中不斷成長，盼望我們在這新命令中持續加深。我們不僅是耶穌的孩子，要領受祂的愛的遺產；我們更是真理的孩子，需要在真理中成長。在耶穌面前，我們都擁有作為耶穌孩子的特權，既是孩子，因此必須彼此體諒及寬恕彼此尚未圓滿的限度，而能越來越減少彼此論斷的愚昧惡習。但同時，我們也有特權依靠及領受基督的聖言和祂的聖體來長大，好讓我們像耶穌一樣能夠捨己地去愛。

耶穌的捨己之愛不只對那些相信祂的人，也對那些仇恨祂的人。世界上大概沒有過像耶穌在祂的苦難中，所遇到的如此相反愛的景況：祂受嘲笑，被判刑，被處死，遭受所有的人拒絕，甚至連祂的門徒也否認了祂。然而，祂不是以恨制恨、以暴還暴，卻是乘機將這仇恨轉化為一個更偉大的愛。

是的，我們巴不得天主感動我們，讓我們能聽得懂耶穌對我們要「彼此相愛」的苦口婆心；更巴不得基督的捨己之愛能在我們心中潛移默化，改變我們，使我們在傷害中仍然可以記得慈悲，在背叛中仍然記得祝福，在仇恨中仍然記得寬恕。阿們。

（全文完）

自由入場

聖家堂第二場音樂會

2019/05/25 7:30pm



聖家合唱團 王淑堯老師 蔡佳融教授 廖憲一 廖珮宜 非比尋常長號室內樂團

天主教台北聖家堂 台北市新生南路二段50號 主辦單位:天主教台北聖家堂 協辦單位:大安區龍安里辦公室、錦安里

台北永春聖安多尼天主堂復活期福傳活動

李奧思神父與新慕道之路團體
 時間：即日起~6月9日 每周日 16:00~17:00
 地點：教堂前之林口公園（台北市信義區松山路515巷）
 詳洽：02-2726-7446

聖道明傳道中心活動 歡迎參加

和好——治癒的恩典 主講：何萬福神父
 時間：5月18日（六）10:00~12:00 1.和好的秘密
 6月1日（六）10:00~12:00 2.找回和好的恩寵
 地點：聖道明傳道中心（台北市吉林路378號）
 詳洽：02-2594-2294分機4121陳小姐

天主教醫師協會專題演講 歡迎非醫師教友參加

與耶穌一起找到痛苦的意義 主講：方進德神父（台北依納爵靈修中心主任）
 時間：5月19日（日）09:30感恩祭禮 10:30~12:30 演講分享
 地點：康泰醫療教育基金會（台北市羅斯福路三段245號8樓）
 詳洽：0937-459-013張小姐

洛雷托聖母之家朝聖地聖母月活動

時間：5月19日（日）14:30玫瑰經遊行 15:00明供聖體 主禮：魏明禮
 地點：洛雷托聖母之家朝聖地（苗栗縣頭屋鄉中正街20號）
 詳洽：037-253-514 傳真：037-350103

高雄教區聖化家庭福傳中心 未婚青年會心成長班

時間：5月20日（一）19:30~21:30
 地點：耶穌聖名堂團體教室（高雄市鳥松區本館路19號）
 詳洽：07-370-2066、07-282-8245、0918-233-311黃偉民主任
 E-mail：ernie.cindy@msa.hinet.net

天主教教理 新教義問答

時間：5月22日（三）19:30~21:00 主題：默西亞的團體 主講：柯博識神父
 地點：光仁中學聖母聖心堂（新北市板橋區中山路二段255巷18號）
 詳洽：02-2966-6446吳秘書

第十屆天主教國際學術研討會

多瑪斯哲學思想論壇：自然法、德行倫理與人的完滿實現
 時間：5月24日（五）、25日（六）09:00~17:30
 地點：輔仁大學偉章樓4樓聖保祿廳DG410（新北市新莊區中正路510號）
 報名網址：https://goo.gl/Nx14Sr 會議網址：https://goo.gl/Uw4eEh
 詳洽：02-2905-3166 E-mail：067607@mail.fju.edu.tw
 天主教學術研究院網址：www.fjac.fju.edu.tw

靜山靈修中心 祈禱、視覺藝術與靈修工作坊

祈禱工作坊——進階 主題：在日常生活中體驗天主 帶領輔導：尹惠敏老師
 對象：歡迎曾經參加依納爵祈禱（神操）工作坊的弟兄姊妹
 時間：5月24日（五）19:30~26日（日）12:00
 視覺藝術與靈修工作坊——初階 帶領輔導：聖吳甦樂羅馬聯合會許華英修女
 時間：5月30日（四）19:30~6月2日（日）15:00
 地點：靜山靈修中心(彰化市大埔路2巷1弄40號)
 詳洽：04-712-2259轉143鄭秘書 E-mail：secmanresa.tw@gmail.com

台北總教區第6屆歡喜說聖經故事

時間：5月25日（六）報名時間：即日起5月11日止
 地點：台北總教區主教公署友倫樓（台北市樂利路94號）
 詳洽：0932-202-260劉鍾秀姊妹 Email：emmalu924@gmail.com

上智文教基金會近期活動 歡迎參加

聖賀德佳系列課程006 讓你的身心 wake up!! 聖賀德佳一日溫和禁食體驗
 時間：5月25日（六）08:30~17:00 帶領：郭秋玲修女、王真心老師
 報名網址：https://reurl.cc/AMZVve
 幸福相約—婚前十堂課：已準備結婚的情侶或新婚1年內夫婦（不限宗教年齡）
 時間：6月22日（六）13:30~20:00、6月23日（日）08:30~16:00
 地點：上智社教研究院（台中市北區衛道路185號）
 詳洽：04-2205-9621莊秘書、賴秘書 傳真：04-2205-2824
 線上報名：http://www.ppi.org.tw E-mail：ppi.taiwan185@gmail.com

聖道明傳道中心靈修活動 歡迎參加

生命中的第一所親密學校——談原生家庭與親密關係 主講：林守玫
 時間：5月25日（六）10:00-12:00
 家庭關係療癒與靈性轉化 主講：張宏秀
 時間：7月13日（六）、14日（日）09:00~17:00
 地點：聖道明傳道中心（台北市吉林路378號）
 詳洽：02-2594-2294分機4121 陳小姐

天主教人子2019兒童主日學師資研習營

研習營主題：2019兒童暑期道理班教材《歡喜前行！》 講師：葉榮福老師
 花蓮場時間：5月25日（六）10:00~26日（日）12:00 預計人數：50名
 地點：花蓮巴黎外方傳教會館（花蓮市民權一街1號）
 詳洽：0921-591-006怡君老師

生命之母團體 聖神將臨節避靜

主題：與瑪利亞一起領受聖神 主講：米美蓮
 時間：6月8日（六）、9日（日）09:00~17:00
 地點：正心中學內生命之母團體（雲林縣斗六正心路一號）
 詳洽：0917-465-958、05-551-4720畢清芬

耶穌會鄧立仁修士領受執事聖秩感恩禮

時間：6月8日（六）09:30報到 10:00開始 主禮：台北總教區洪山川總主教
 地點：輔仁聖博敏神學院大聖堂（新北市新莊區中正路514巷103號）
 請於5月31日前線上報名（禮成敬備餐點招待）網址：http://bit.ly/2LrTovh
 詳洽：02-2321-2442轉509古小姐 E-mail：marieku.jesus@gmail.com

淡水法蒂瑪聖母朝聖地 顯現102周年朝聖彌撒

時間：6月13日（四）10:00 朴圭兩神父主禮 19:30 曾若瑟神父主禮
 地點：淡水法蒂瑪聖母朝聖地（新北市淡水區中山路139號）
 詳洽：02-2620-4374、0939-216-458羅文彬

第188屆choice選擇周末成長營

時間：6月14日（五）18:30~16（日）18:00
 對象：20歲以上之未婚青年信仰不拘
 地點：台南碧岳牧靈中心（台南市南園街127巷42）
 詳洽：0958-820-925黃文翰 線上報名：https://reurl.cc/eyOZK

生命倫理研討會 台灣天主教醫療實踐與社會責任

時間：6月22日（六）08:30~17:30
 地點：天主教輔仁大學國璽樓二樓國際會議廳（新北市新莊區中正路510號）
 洽詢：(02)8512-8888 分機21010輔大醫院人文處李小姐

2019 Choice亞洲聯合會議在臺灣感恩募款音樂會

第一場時間：6月22日（六）14:00~16:00 認識生命之光
 地點：嘉義大學民雄校區音樂系文薈廳（嘉義縣民雄鄉文隆村85號）
 索票：0920-685-233陳芳岳（嘉義）、0903-588-298陳和欣（高雄）
 0955-102-046陳仲瑜（台南）、0933-670-600向紀寵（台南）
 第二場：6月23日（日）14:00~16:00 愛慕生命之光
 地點：台中曉明女中至愛樓演藝廳（台中市北區中清路一段606號）
 索票：0933-185-133何子龍
 第三場：6月29日（六）14:00~16:00 為生命之光服務
 地點：輔仁大學百鍊廳（新北市新莊區中正路510號）
 索票：0922-306-762周芬蓉 捐款贊助網址：https://reurl.cc/bYWey

2019假日瑪利亞之城——和煦的風

活動內容：主題及經驗分享、興趣工作坊、郊遊、和平祈禱。
 另有專為兒童及青少年預備的節目
 時間：7月11日（四）17:00~14日（日）14:00
 報名截止：6月14日（5月27日以前報名可享有早鳥優惠）
 地點：日月潭青年活動中心（南投縣魚池鄉日月村中正路101號）
 報名網址：http://goo.gl/e2UAgv E-mail：mptw20@gmail.com
 詳洽：02-2362-1548

街角的美景 一本譯了24年的好書

■文／黃美基（基督服務團成員） 書封／姜樂義翻攝

早在2016年初，德蕾莎姆姆即將列聖品的消息傳來，姜樂義弟兄便著手搜集有關德蕾莎姆姆的各種出版品，此時，我突然想起，有一本關於德蕾莎姆姆的傳記，中文譯稿已在我的電腦裡靜靜地躺了20多年了。趕忙找出檔案，感謝天主，經過多次的電腦更新，文書處理的程式也多次換新，這一組檔案依舊完好可讀。

當我告訴姜樂義弟兄時，他喜出望外，立刻要我傳給他，並積極接洽出版社，希望在姆姆列聖品之前出版。

這本書的原名為*Such a vision of the street*，我們將它譯為《街角的美景》，這部書的中譯稿為什麼會在我的電腦裡躺了20多年呢？這就要提到已故去15年的成道學弟兄了。

成道學，熟識的朋友都稱他「老道」，他生前最景仰德蕾莎姆姆，事事以她為典範，也搜集與德蕾莎姆姆有關的書籍。這是其中的一本。

記得1993年左右，老道聽說德蕾莎姆姆將應靜宜大學之邀，於1994年再次訪華（姆姆曾在1985年初次親臨台灣，並掀起了「愛的旋風」），就起意將此書中譯本做

為姆姆再度來訪的紀念。因時間急迫，全書又有將近500頁之多，於是找了尤淑雅姊妹及她任編譯工作的朋友分頭翻譯。但就在全書譯畢、即將付梓之時，又傳出姆姆取消來訪的消息，於是老道又緊急將書抽回，希望將書修訂得更完美時再行出版。

但是，腦子裡總是不停打轉的老道，又開始忙著其他的各種工作計畫，此書的修訂又擱到一邊了。有時我會問他：花了那麼多時間找人譯，卻不把書完成，多可惜啊！有時我也主動表示我可以做整理譯稿的工作；但老道都只默默聽著，不置可否。我也因為自己有許多事要忙，就這樣漸漸把這本書淡忘了。

2016年，由於德蕾莎姆姆將於9月4日榮列聖品，讓這本書的中譯稿又重見天日，由於當初的譯者有多人，加上譯者大多不是天主教徒，因此，缺失之處在所難免。雖然因為書的頁數太多，各出版社都有些卻步，但此時我下了決心，不論此書日後是否有機會出版，還是願把這書的中譯全部整理校對一遍，盡我的能力讓此書譯文的缺失減到最少。

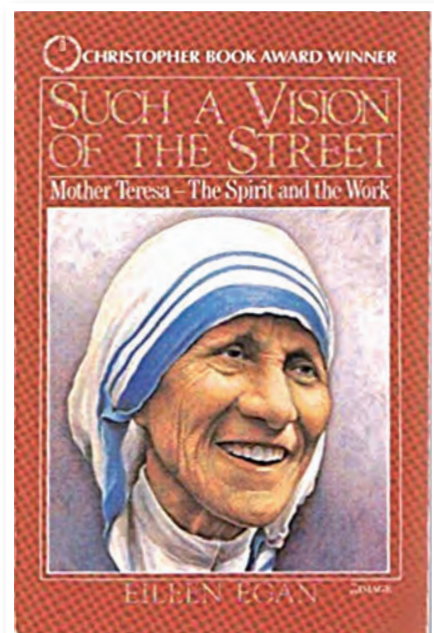
時間過得很快，而我的進度很

慢，去年（2018年5月）終於完成了這本近40萬字的中譯本的校訂工作，又經過一年，中文版也終於在今年4月出版，距姆姆列聖品已將近3年了。祈願本書能讓更多人了解德蕾莎姆姆的仁愛精神與行事為人，一起讓愛流轉，以愛福傳。

本書原作出版於1986年，作者艾琳·伊根（Eileen Egan）已於2000年去世，她曾在明愛會的前身機構天主教福利會服務，認識德

蕾莎姆姆後，兩人成為好友。她多次陪伴姆姆到各地訪問。本書完成於德蕾莎姆姆1997年9月5日去世前，對於姆姆早年的生活、成立修會的經過、修會的精神等等，都記述得十分詳細。非常值得一讀。

完成此書中譯本的整理與校對後，覺得為老道完成了24年前他開始的這個工作，我也彷彿看到老道在天上微微笑著。



台灣明愛會有成道學老師參與的那些年，雖然把大家忙得人仰馬翻，還真的很感謝他！成老師很執著，但絕不是執迷。他對現世的聖人如德蕾莎姆姆、方舟的文立光先生，不僅是仰慕他們，更是願意步武他們的腳步，謙遜地

感謝共成美事 看見街角美景

■文／李玲玲修女（台灣明愛會執行長） 圖／姜樂義翻攝

學習，愛窮人、愛小兄弟們。

20年前，是他發現了這本由艾琳·伊根（Eileen Egan）女士著作的《街角的美景》英文原版，多達497頁。他遂發動了整個翻譯團來進行、完成這本巨著。尤淑雅女士和她的中央通訊社好友承擔下此一重擔，明愛會感謝他們多年的努力，留給我們20年後才去挖掘的寶藏！

感謝黃美基女士，為這本巨著中譯的原稿，她不僅保存了20多年，這次能將此巨著公諸於世，也是黃女士盡心盡力地校對、整合每位譯者的文稿，真是辛苦了！

本書的著者艾琳·伊根女士在1955年與德蕾莎姆姆相遇、結緣。她曾是美國CRS天主教福利會後更名為美國明愛會的一位資深新聞

報導者。她對德蕾莎姆姆特別有所鍾愛，仰慕這位天主特愛的活聖人的神恩及務實行動。是艾琳這位推手，把默默行愛多年的德蕾莎姆姆，介紹給全球各地的人認識這位小婦人，她的理念、她的服務、她對窮人的愛，並介紹她與恩人們的愛心合作。

艾琳這本巨著《街角的美景》，忠實而又生動的記錄了姆姆的一生，雖然市上有上千的文章、書籍及繪本，報導她，也感動了人心，但這本巨著會更吸引你去肯定姆姆的大愛，也願意邁出大步去關心街角的窮人！

感謝姜樂義老師，他在某些方面的確非常的相似「老道」成老師，特別是對德蕾莎姆姆的仰慕、

敬佩；他個人經驗了無數次的印度之行生活體驗，他繼而鼓勵、也帶動教會內、外的家庭，教友及善心人士，組團去印度垂死之家做生活體驗。他們返國後改變了很多父母及年輕人的生活方式，讓冷漠的心，被姆姆的愛燃熱了。

當姜老師由黃美基女士口中得知這本隱藏了20多年的寶藏時，如獲至寶！我們即刻進行編輯。感謝天主！終於讓《街角的美景》出版，能到讀者的手中！

最後，要感謝成道學老師及黃美基女士所隸屬的基督服務團、寧波德蕾莎姆姆服務團，天津教區朱立戈神父、天津仁愛會。因著他們慷慨鼎力的支助，使3000本的巨著得以印製順利！感謝天主！



▲歐思定修士在白冷會院的聖堂裡作導覽解說。



▲馬蘭天主堂88高齡的魏主安神父令人敬佩愛戴。



▲知本天主堂的關芝勇神父（中）與邂逅聖詠團團員在美麗的聖堂合影



▲長濱天主堂吳若石神父（左）與陳新偉神父相見歡，話家常。
▶有台灣廊香教堂美譽的東公高工校園內聖堂，彩繪玻璃令人迷醉。



新竹邂逅聖詠團與台東教會交流

■文·圖／阮懷慈

拜讀范毅舜弟兄所著《海岸山脈的瑞士人》一書，記載白冷外方傳教會士到台東耕耘福傳一甲子的感人肺腑故事，令人感動潸然淚下，原本貧瘠偏僻的台東後山在外國會士們胼手胝足戮力耕耘下，今日已開花結果；他們秉持著耶穌基督的愛，讓後山淨土成為好山好水，好與天主相遇的地方。

4月26日，新竹教區聖詠團的團員相會於台東娜魯灣會館，大多數人從樹林乘坐太魯閣號，快速便捷到達台東。一出台東火車站，讓我有如置身在南洋渡假的感覺。由於抵達時間早，我們4個人相約到市區吃美食：榕樹下米苔目、鬼頭刀料理、台東麻糬、手工冰淇淋……參訪鐵道藝術村，還巧遇多年不見的堂姊，自在逍遙地感受台東慢活樂趣。

4月27日一早，聖詠團參訪的第1站是都蘭耶穌基督君王堂，楊讚妹妹解說教堂歷史，這座阿美族與卑南族聖山都蘭山下最動人的光點，是白冷會傳義修士設計、監造的40座教堂中最具代表性的一座。西式簡約，船型外觀，屋頂有如天使雙翼，教堂內部無樑柱的特殊設計，光從屋頂兩旁窗戶自然透入，讓教堂內部顯得格外的聖潔寧靜。楊姊妹說都蘭有三包：都蘭書包、東河包子、瑪利諾麵包。我們在此作簡單祈禱，就往下一站長濱天主堂前進。

吳若石神父早早就在教堂門口等著我們，看到久仰的吳神父欣喜若狂，趕緊合照，吳神父邀請大家到教堂，他用國、台語詳盡解說他創立的「吳神父腳底按摩」。他當初來到台東，因水土不服引發嚴重關節炎，同修會薛宏道修士提供一本德文足部反射學《明日的健康》，於是，他從書中理論學習並思考如何執行，果真修復了自己的健康。他體會到天主要他這樣去幫助他人。至今40餘年，協助全世界無以計

數的人們重獲健康，並希望「一家一人會，省下大筆醫療費」。吳神父現場示範如何緩解頭痛、肩膀痛、鼻子過敏等手指按摩，他神采奕奕地耐心講解，吳神父把腳底按摩理論配合中醫「五行——金、木、水、火、土」相生相剋的概念，讓吳式腳底按摩更有醫學根據。2003年，他曾到羅馬為教宗若望保祿二世按摩，緩解教宗低頭症；目前更與衛福部合作建立健康服務站。團員們依序等候體驗腳底按摩，並以美妙歌聲作回報，大夥兒依依不捨道再見。

下午3時，來到隆昌天主堂舉行復活八日慶期的第6天彌撒，陳新偉神父在講道中說，把團名取為「邂逅聖詠團」是希望藉聖歌讓人與主邂逅，進而把福音傳給他人；我們用歌聲向上主呈獻感恩讚頌，以歌聲作雙倍的祈禱，當地教友們都陶醉在悠揚的聖歌中。

彌撒後，來到台東聖母健康會館享用低碳全蔬食自助餐，這棟歐式建築也是天主所賜的禮物，會館能有今日景觀，全賴天主眷顧。在餐廳外巧遇牽著拉不拉多犬散步的歐思定修士，外表嚴肅的他，欣然答應明天在白冷會院等候我們造訪。28日慈悲主日，我們在寶桑路天主堂參與彌撒，主禮的黃文科神父以圖文並茂的PPT講述天主的慈悲。首先，他以「慈悲禧年」主視覺——天主背著亞當，3隻眼睛注視我們的畫像，天主看我們時，會用人的眼睛看我們，而亞當（代表全人類）會用天主眼光看世界，如同天父滿懷慈悲。黃神父從《舊約》到《新約》中，天主慈悲對待祂所創造的人相關經文的重述，來闡釋慈悲：1.憐憫是愛的心腸；2.恩慈是愛的行動；3.謙虛是愛的身段；4.溫柔是愛的態度；5.忍耐是愛的沉穩；勸勉大家用言語、行為、祈禱慈悲待人，我們服事天主時，不要只是在教會裡，卻沒在基督裡。

彌撒後，與當地教友作聖歌交流，原住民朋友天生好歌喉，簡單旋律的歌曲，就唱得令人感動，而我們是用不同聲部合唱演繹聖歌，互相輪唱多首聖歌，賓主盡歡。

接著，轉往拜訪馬蘭天主堂，高齡88歲的白冷會魏主安神父和年輕的本地聖召陳賜賢神父與教友熱情相迎，魏神父用會笑的眼睛與鏗鏘有力的嗓音致詞，會長介紹他們的聖詠團去年在全教區比賽榮獲第一，聖詠交流時，我們也使出渾身解數，希望不要與他們有懸殊差別。堂區招待我們享用原住民風味餐，團員小蔓姊妹吹薩克斯風助興，大夥在榕樹下浪漫用餐。

走訪位於知本的聖母無染原罪堂，主任司鐸關芝勇神父為我們解說建堂史，這座卑南族教堂裡裡外外皆有原住民風格，且融合天主教的教義，用藝術完美呈現；2004年被台東縣政府登錄為歷史建築。最有趣的是教堂兩側有祖先頭披百步蛇的石頭椅，原來是為了神父或教友不教堂朝拜天主時，可由祖先代替朝拜天主。我們也參觀糖廠、芳心好美會館；最後一站拜訪白冷會院。歐修士導覽會院聖堂、花園、走廊、餐廳壁畫，鉅細靡遺解說白冷會在台東筆路藍縷的開教過程，真讓人由衷感佩。

29日，參訪此行的重頭戲——公東高工。這是錫質平神父在1950年代自瑞士募得建校基金，請瑞士籍達興登建築師設計，在後山興建的一所堅持瑞士「學徒制」職工學校，並於校園內建築了一棟在20世紀風行的科比意清水模建築風教堂，被譽為「台灣的廊香教堂」，就是公東教堂，藏身於公東高工複合式大樓的頂層。教堂處處展現建築美學，尤其是光影的運用，不同時間藉由陽光透過屋頂及14處苦路彩繪玻璃，呈現教堂內無比燦爛輝煌。921大地震，教堂變成危樓，在熱心校友幫忙下重建啟用。我們在此舉行彌撒，為此行畫上完美句點。

這次行程感謝「邂逅聖詠團」指導——連監堯老師3個月前就努力規畫，陳新偉神父熱情參與，公東高工宗輔室杜靜江老師全程陪伴，還有好多貴人相助，讓我們聖詠團的台東交流之行滿滿恩寵。但願後山這塊淨土，仁慈天主繼續照顧。阿們！

◀參訪隆昌天主堂，在彌撒後開心合照。



中國人對《聖經》的看法 上

■文／房志榮神父（耶穌會士） 圖／吳長榮

聖經博士房志榮神父多年來一直在北投天主堂的教友家中主持家庭讀經班，教友們都收穫滿盈，津津樂道；學貫中西的房神父旁徵博引地點出《聖經》與中華經典相通之處，並將中國人對《聖經》既「親切」又「惶恐」的感受融合起來，使浸染中華文化的吾輩基督徒經由認識東西方經典的精髓，讓靈性生命為之甦醒。我們經房神父同意於本報分上、中、下集連載，好文共享，助益福傳。 ~編者

中國人對《聖經》的看法可以用9個字說出：「親切感，感惶恐，思融合。」下文就根據這樣一個直觀感受，分三段略予發揮。

中國人對《聖經》的親切感

古希伯來／猶太人與其民族，被稱為「書的民族」，因為他們有一部書：《聖經》（舊約）。以後基督徒與伊斯蘭教徒也都被認為是書的民族，因為他們各有自己的《聖經》。中國人更有理由被視為「書的民族」，因為自古迄今，經、史、子、集，各式各樣的書是中華文化及中國人的一大特色。古云：「書中自有黃金屋，書中自有顏如玉」，就是說，好好讀書，成家立業，帥哥美女都順手可得。

初次見到《聖經》，印刷清新，裝訂精美，很想有一本在手。1967年，我由菲律賓來到台灣就加入了基督教聖經協會，至今還是協會成員，房間書架上也排放了各種語言的《聖經》譯本。除希伯來、希臘、拉丁原文外，還有英、法、德、義、西語及中文，共有9種語言的《聖經》，傳遞天父及主耶穌、藉著聖神給我們啟示的天國訊息，多麼豐富，何其精彩！真是坐擁書城，百寶當前，左顧右盼，其樂無窮。

中國人對《聖經》為何感到親切呢？因為《聖經》是一部書，中國人愛讀書，讀的是四書《大學》、《中庸》、《論語》、《孟子》與五經《詩》、《書》、《易》、《禮》、《春秋》。看到從西方來的《聖經》，被稱為天書，因為基督徒都認為此書不僅由西方來，還是從天上來的，好奇之心，油然而生，很想一探其究竟：這本天書到底是如何從天上降下來的呢？

中國四書中的每一部，開端都是把天、地、人，循序一一說明：《大學》：「大學之道在明明德、在親民、在止於至善。」（自我、他人、上天）；《中庸》：「天命之為性，率性之為道，修道之為教。」（天命、人性、修道）；《論語》：「子曰：學而時習之，不亦悅乎；有朋自遠方來，不亦樂乎；人不知而不愠，不亦君子乎！」（不斷學習，朋友來訪，悅樂無比，不為人知、坦然以對）。《孟子》：「孟子見梁惠王，王曰：叟，不遠千里而來，亦將有利於吾國乎？子曰：王何必曰利，亦有仁義而已矣！」《聖經》這本書，正是談天說地，論神道人的，其特色不像中國經典，只抽象地講論倫理道德、為人處事之道，而還遵照時空的歷史順序，及天、地、人的因果關係一一論說。這樣，《聖經》告訴我們——人從哪裡來？要往何處去？要去之處又將是怎樣的地方等。從首篇《創世紀》，到最



▲房志榮神父在家庭讀經班中暢談中華文化與《聖經》的喜樂神態。
▲持續多年的北投教友家庭讀經班成員們，為房志榮神父歡喜慶生。

後一部書《默示錄》，對天、地、人之間的林林總總，無不詳細交代得一清二楚。

《聖經》引起中國人的親切感、來自內涵及敘述的方式。內涵上，《聖經》的73部書（舊約46部，新約27部）常是敘述故事與宣講言論，框架都是很具體而且可觸摸的時空與人物。以《新約》來說，4部福音所描述的主要對象是主耶穌基督，閱讀福音書，主耶穌的生活畫像一幅一幅地在眼前，敬天愛人的一生行誼，生動活潑地呈現。感謝天主聖父藉著聖神具體活潑地把主耶穌的一生介紹了給我們，這部具體且動人的生命故事，我們從自己的生活經驗中，都可體驗到主耶穌在人世間的生活行止。

再以孔孟二書的首篇，即《論語》與《孟子》的開端篇為例，探討熟讀四書的中國人初讀《聖經》的感受，我稱這種感受為親切感。《論語》開端篇寫道：「子曰：學而時習之，不亦悅乎；有朋自遠方來，不亦樂乎；人不知而不愠，不亦君子乎？」這三句話說出他對己、對人，與對天的關係。對己是好學不倦，樂而忘憂；對人是友善好客，樂於迎接；是針對自己與他人而說，毫無問題。至於「人不知而不愠，不亦君子乎！」這句悠然自得的話是指「天」而說出的，這就不得不略微予以解釋了。

孔子有一次滿懷傷感地說，沒有人認識我呀！弟子問道：您老人家到底要說什麼呀？夫子答：「不怨天，不尤人，下學而上達，知我者其天乎！」這三句話可視為孔子給自己作的一個小傳，把他對己、對人及對天的關係都做了交代。《論語》中的這一段師生對話十分珍貴，因為它使我們由孔子親自的口中聽出他的自我認同，及他與外界的種種關係。第1句「不怨天、不尤人」6個字所表達的，已是很高超的做人境界。人的一生難免會遇到許多困難險阻，只有修養有素，勤於自我反省的人，才不致於埋怨上天，歸罪他人，而會檢討實情，分析事態，找出客觀的理由與解決之道。

第2句話「下學而上達」是孔子說出他平日

在做些什麼。「下學上達」這4個字含意甚廣，只有遍讀全部論語，才能略窺夫子如何下學，如何上達。這裡的上、下是指謂形而上與形而下而

言，也就是指物理界與精神界，或可見與不可見、人的身體與靈魂的不同世界。物理與身體的世界是下界，這裡的一切都得學習、觀察、牢記在心，這是人一輩子的功課，直到離開世界的一刻才會停止。靈魂與不可見的世界是上界，在這精神世界裡只學不夠，還必須「達」，達又指什麼呢？那就得把上面孔子說過的那3句嚴肅的話，重新予以仔細玩味，才能領悟夫子所想說的到底是指什麼，到底包括什麼。

上文曾說，這3句話可視為孔子的一個自我小傳，3句話說出了3個境界。「不怨天、不尤人」6個字，說出孔子對天、對人、對我三界所持守的立場、所表現的態度：他既不埋怨天，也不責怪人，只做一個踏實的人。「下學而上達」，在身體、物理、有形的下界各種場合，不斷地學習；以期「上達」，就是不斷追求，不斷學習達到更高的境界，好能與精神實存世界的神、人交往共融。這一切

都是實話與真話，孔子也確知並深信，真有這麼一種人神共融的可能。「知我者，其天乎！」最後這句是難得地一次從孔子口中聽到他呼叫「天」所喊出的一句話，並且表達得那麼隆重、那麼深刻、無所不包，涵蓋一切！這句話是孔子在一次與弟子的對話中說出來的，用以說明他們既然不認識他，現在他只好給他們清楚明白地說出來：他一生「不怨天，不尤人；下學而上達；知我者、其天乎！」這3句話說出了孔子的一生無所不包，毫無遺漏，天、人、我三界，都一一顧及到了。孔子的學是要達：上達、通達、抵達；要達到哪裡、達到什麼呢？人無法知道，孔子自己也覺得他不知道該如何說，而只能說：天沒有不適當地干預人事，人沒有理由埋怨天（不怨天）。他人為我也不該造成任何阻礙，不必事不順心，就責怪他人（不尤人）。不但別人、連我自己也不知道、也說不清楚，到底我是怎樣的人。不過這都沒有關係，只須有上天認識我、瞭解我就夠了，「知我者，其天乎！」（未完待續）



▲在聖母領報大殿祭台前舉行彌撒



▲聖墓大殿內主教主禮四旬期主日彌撒



▲被利劍刺透的聖母

踏訪聖地，追尋耶穌的身影

■文／黃秋鳳 圖／宜蘭聖若瑟堂朝聖團

我愛耶穌，但總覺得耶穌很抽象，我期待有一天能踏上聖地，體驗耶穌的真實存在。終於這一天來了，在四旬期裡，我與以宜蘭聖若瑟堂為主的一群兄弟踏上聖地，期盼與耶穌有深刻的相遇。

親履以色列多石的國度

踏上以色列土地時，我興奮地在心中喊著：「主耶穌，我來找你了！」恨不得趴在地上，親吻這塊耶穌曾一步一腳印走過的土地。領隊的指導神師黃敏正副主教告訴我們，以色列有三缺三不缺：缺雨不缺水、缺油不缺電、缺地不缺糧。由於以色列特殊的歷史背景，讓他們生活在四面環敵的狀態下，又由於平地有限，各方面資源受限，因此發展出堅韌的民族性和優異的科技。在地導覽遊程修女也說：「以色列由於歷代的征戰，反而帶來豐富的文化養分。」在翠綠的原野上，有許多岩石錯落其間，黃副主教分享了一個有趣的傳說：「天主在創造世界之初，要天使帶三袋石頭去撒在世界各地，天使帶著石頭走到以色列，一個踉蹌，不小心打翻了兩袋石頭，因此以色列到處都是石頭。」為以色列的多石地形增添美麗色彩。

在恩寵中展開旅程

首先我們到海邊的凱撒肋雅——大黑落德王建立的港都，雄偉的王宮、劇院、競技場和國王的寢宮和浴池等，展現出大黑落德的雄大野心，附近有一條高聳的水道橋，將淡水從12公里外引來，令人嘆為觀止。環顧盛極一時的凱撒肋雅，當年黑落德的霸權，終究在歷史中歸於泯滅，曾遭黑落德迫害，毫無自衛能力的小嬰孩耶穌降生成人的大愛，卻永不止息。

當天要在聖母領報大殿舉行彌撒，因行程延



▲在痛苦聖母小堂舉行最後一台彌撒



▲五對佳偶在加納重發婚願

誤匆匆進入大殿，沒想到竟被領到聖殿最前方的大祭台前舉行彌撒。面對大殿偌大的壁畫和祭台，深深感動，這是天主降生為人的起點，是一切救恩實現的開端，我們是何等有福，這朝聖的第一台彌撒竟能在此舉行，領受天主對全宇宙的愛澆灌在我們身上！

第2天在加納舉行「婚宴」，5對同團夫妻重發婚姻誓願，加納「變水為酒」是耶穌所行第1個神蹟，可見天主對婚姻與家庭的重視；5對夫妻都感到無比光榮，知道自己的婚姻是天主祝福的，祈求天主將平淡的生活轉化成甘淳的佳釀。

我們也到「納匝肋文化村」體驗耶穌時代的生活：橄欖園、石屋、吃無酵餅，有位木匠示範以當時的工具削木、鑽木。我們來到會堂，仰頭看屋頂，見一根根橫樑上鋪著草稭，在《馬爾谷福音》中提到，4人打開屋頂，將癱瘓病人縋下的場景，讓我們真實地感受那信德。

觀察猶太人，從小寶寶身上尋找誕生馬槽的嬰孩耶穌；從幼兒身上，想像圍繞在烹煮晚餐的聖母媽媽身旁的兒童耶穌；在12歲少年身上找尋在聖殿內講經的少年耶穌；在青年身上尋覓四處宣講福音的成年耶穌……我努力拼湊所見猶太人面孔，好讓耶穌的面容更加清晰。

在加里肋亞尋覓耶穌的足跡

來到葛法翁，感受正踩著耶穌的足跡，會堂和伯多祿岳母的家是耶穌經常進出的地方，《馬爾谷福音》記載，耶穌治療伯多祿岳母的熱症，拉起她的手，她的病立刻好了。原以為耶穌和12位門徒聚在伯多祿岳母家中，這家一定不小，實際看去真是小啊！當年很多人將各種病人都送來，一定擠得水洩不通。

午餐享用名聞遐邇的「伯多祿魚」，竟然是台灣的「吳郭魚」，但能在加里肋亞湖畔吃「伯多



▲佩特拉古城的神廟

祿魚」，還是非常令人開心，況且幸運的我還在魚嘴裡找到一枚閃閃發亮的錢幣，看得同桌的姊妹都羨慕不已！

在加里肋亞海有許多耶穌事蹟的記載：站在船上對群眾說話、平息風浪、步行海上……我們登上船，船緩緩駛向海中，熱心的船主取出中華民國國旗，播放國歌，國旗隨著國歌在風中冉冉升起，大家肅立齊唱，真令人感動！隨後我「搶」到船首最佳位置，眺望一片寧靜汪洋，心曠神怡，擴音器突然「爆」出船主熱情的歌聲，衝破了湖心的寧靜，也撞碎了我的心，我與耶穌安靜相遇的美夢頓時破滅，立時落下淚來，對著加里肋亞海面吶喊：「主耶穌，你在哪裡？為何我找不到你？」

在元首堂外的大樹下舉行彌撒時，我望向海邊，那是耶穌復活後3次問伯多祿：「你愛我嗎？」之處，多麼想飛奔過去尋找耶穌在海灘上留下的腳印；彌撒後，獨自靜坐石上，望著無垠大海，彷彿聽到耶穌一遍又一遍的問我：「你愛我嗎？」「是的，主耶穌，你知道我愛你。」靜謐中，我與耶穌在祂熟悉的海岸相會。

體悟舊約以民的曠野辛勞

進入約旦，來到《舊約》記載的地域。梅瑟引導以色列子民流浪40年，即將進入福地時，天主領梅瑟上乃波山，指著流奶流蜜的土地給他看……當我登上乃波山，遠眺應許之地時思索著：梅瑟帶領以民在曠野40年，為人民的執拗而一再向天主說情，他的辛苦難為，難道天主不知道嗎？為何只因擊石兩下，天主就罰他不能進入福地？突然我有個強烈的體會：天主知道梅瑟是愛民勝於愛己的好僕人，天主要領他直接進入真正的福地——天堂，無須在地上勞苦奮鬥，這頓悟讓我豁然開朗，大大的讚美天主真是慈善寬仁的真天主！

(文轉21版)



▲在元首堂外舉行露天彌撒



▲耶穌受審堂是苦路的起點



▲伯多祿開始向外邦人傳教的約培教堂

(文接20版)

繼而參觀佩特拉古城和瓦地倫山谷，這一帶是以色列子民流浪經過之地，梅瑟擊石出水處就在附近。佩特拉古城有一座雄偉神廟，置身國家公園內，舉目所見皆是高大聳立的巨石，紋理繽紛，展現造物主的奇工妙化，巨石上刻有古代商隊留下的雕像痕跡，想像以民在此，除了巨石還是巨石，前途茫茫，沒食物沒水，難怪會抱怨連連。當我們在入口處時，細雨寒風侵襲，沿著「蛇道」進到神廟前留影，這時天空放晴，遍灑溫暖陽光，我們愉悅地拍照往回走，快到出口時突然下起大雨，夾帶著冰雹，隨後立刻飄起雪花；一天當中經歷各種極端氣候，讓我深深體會以民在沙漠生活的艱辛。

瓦地倫是一片遼闊的沙漠，我們或坐吉普車或騎駱駝，由當地人服務，騎上駱駝眺望美麗的沙漠時，不禁為天主的偉大創造讚嘆不已，卻又為在沙漠中討生活的人民感到哀傷，繼而想到以民，在沒食物沒水的地方怎能活40年？若非天主降下瑪納，讓梅瑟擊石出水，他們一天都活不下去。天主為何讓以民過這樣的苦日子呢？我深深體會，世間的保障都不是真正的保障，只有天主是唯一真正的依靠，天主讓以民生活在物質缺乏的環境下，是要讓他們領悟這一點，難怪耶穌說貧窮的人是有福的、哀慟的人是有福的、飢餓的人是有福的、受迫害的人是有福的，因為在困厄的環境下，才更能學會依靠天主。

聖誕大殿與哭牆

聖誕大殿是全世界人爭相目睹救世主降生的地方，相傳第4世紀海倫皇后在此找到耶穌誕生的地點，建立了聖誕大殿，後因遭外族騎馬入侵，為避免重蹈覆轍，便將大殿門改為120公分，進入時必須彎腰，因此稱「謙遜之門」。聖誕大殿內有許多馬賽克壁畫遺跡，因繪有阿拉伯人的服飾裝扮，而逃過被破壞的命運。要到耶穌誕生之處必須走下一個黑黑的通道，由於各方旅人爭相進去，互相推擠，我們提高警覺護著不被強行插隊，令我省思：耶穌誕生是為世界和平，我們卻為爭看祂降生之地而爭吵，這是祂樂見的吗？

聖殿山和哭牆是必訪之地，耶穌時代的聖殿，早於主曆70年被羅馬人移為平地，取代的是光亮奪目的金頂清真寺，以民沒有聖殿，只能在西牆哀哭祈禱；他們謹守梅瑟的吩咐：「以色列！你要聽：上主我們的天主，是唯一的上主。你當全心、全靈、全力，愛上主你的天主。並將這些話灌輸給你的子女。不論你住在家裡，或

在路上行走，或臥或立，常應講論這些話；又該繫在你的手上，當作標記；懸在額上，當作徽號；刻在你住宅的門框上和門扇上。」(申6:4-9) 在安息日，眾多猶太人穿戴傳統服飾來到哭牆，或載歌載舞，或點頭祈禱，他們頭戴護經匣，手纏黑帶，衣服有拉長的縫子，門上掛著經匣，遵守聖言，代代相傳。

跟隨耶穌死亡與復活

最後4天，我們跟隨耶穌步入祂的苦難。在貝特法革，默想群眾期待耶穌成為君王而簇擁著祂；沿著橄欖山通往耶路撒冷，步行只要40分鐘，卻是耶穌預備自己死亡的痛苦路程；在耶穌哭耶京堂，想像耶穌眺望巍峨的聖殿，因預見它被毀滅而心傷；最後晚餐，祂為門徒洗腳並愷切叮嚀他們，石柱上的鵝鵝雕像，正是耶穌流盡寶血救世的寫照。黃副主教說明，最後晚餐真正的坐席位置是：耶穌坐在右邊第二位的主位上，祂的右邊是服侍祂的若望，祂安排猶達斯坐在主位左邊第二重要的位置，是要讓猶達斯知道祂有多麼愛他。雖然耶穌早就知道猶達斯要出賣祂，祂還是那麼珍視他，祂的愛是無怨無悔無條件的啊！

革責瑪尼山園耶穌祈禱之處，有8棵橄欖樹至今存活，默想耶穌汗如雨下的痛苦祈禱，是祂的願意拯救了千萬代的人，是祂的願意讓我們得享永生，而這願意是多麼的難啊！我能否如祂萬分之一的願意，放下自己的好惡，承行天主的旨意？

耶穌被捕後被送到大司祭蓋法的家，那裡有個水牢，據說耶穌被綁墜入水牢度過一夜；雞鳴堂是伯多祿三次不認主的地方，雞鳴時，耶穌是以怎樣深情的眼眸望向伯多祿？耶穌被捕接受審判，我們在審判堂舉行彌撒後，背著十字架拜苦路，往加爾瓦略山上走，這是傾斜往上的高坡，曾是耶穌遍體鱗傷背負十字架走過的路，雖已看不出原貌，但仍沿途默想主的受難；來到耶穌遇聖母之處時，身為母親的我，想到聖母面對血肉模糊的愛子一步步走向死亡，一股酸楚湧上心頭，聖母媽媽怎能堅定的面對這一切？

在聖墓大殿黑黑暗暗的，滿滿的人潮爭著看立耶穌十字架的洞和耶穌的墓穴，而聖墓大殿的管轄權卻分屬6個教派，讓人感到紛亂與緊張。看過耶穌被縛受鞭打的大石塊，默想耶穌被抽打的刺痛；在海倫皇后發現十字架小堂，驚嘆海倫皇后將病人放在耶穌十字架上，使重病者立刻痊癒的奇蹟；在卸下耶穌塗抹香料之處親吻抹香石，猶如親吻耶穌冰冷的身體。在聖墓大殿，耶穌的苦難全凝聚在這黑暗沈重的殿裡，猶如耶穌在十字架上傾流的寶血，滲透

而下，流入亞當的墓中，祂的寶血洗淨了亞當和我們的罪，聖殿的黑暗沈重也帶領我們經歷死亡，走向復活。

朝聖之旅最後一台彌撒，我們緊挨著在耶穌十字架立孔旁的痛苦聖母小堂舉行，在窄窄的小堂裡，望向痛苦哀傷的聖母媽媽，默想她在十字架下，怎能忍受愛子無罪被釘而能堅定的面對呢？「因為她心中有天主。」我心中升起這念頭，面對混亂和生活的紛擾，如果能像聖母媽媽一樣，隨時緊抓著耶穌，我就不會動搖。

走過聖地，走向福傳之路

走過耶穌出生的白冷，走過耶穌宣講的葛法翁，走過耶穌慷慨赴死的橄欖山，走過耶穌死亡與復活的聖墓。回顧以約朝聖之旅，我一路尋覓耶穌的身影，在緊湊的行程中映證聖經的話語，默想內在的耶穌，主耶穌的身影已更紮實的駐在我心裡。我也體驗以色列這多災多難的國家，就像多石的土地一樣堅硬，那多災難的歷史，實際上是砥礪心性的祝福，造就了他們堅忍的個性與豐厚的智慧。

於是我領悟到天主不是「給糖」的神，祂是降生成人，與我們同甘共苦，陪伴我們走過生活的高山低谷，引導我們走向成聖之地的真天主；生活中的混亂紛擾，是祂送給我們最美的祝福，在痛苦之後，祂已為我們預備了永生的道路。

回台前的最後一站是約培，這裡是伯多祿向外邦人傳福音的起始之地，聖神對伯多祿說：「起來，下去，同他們一起去罷！」(宗10:20) 歸來，我必要更積極的展開傳福音的行動，起身，下去，和那些還不認識福音的人在一起，讓他們在我身上看見耶穌的身影。

歡迎參加以色列、約旦深度聖地朝聖

隨團神師：楊安仁神父 靈修指導：張再基弟兄
時間：2019年6月17日起12天，名額只剩兩位。
請洽：06-275-1330大吉旅遊社，
0920-870-751張慈嫻姊妹

這裡是對的地方 給予平安與喜樂

■文·圖／中華聖母傳教修女會

有一位年紀輕輕的女孩，因為聽到了「這裡是對的地方；會讓你感到平安、喜樂的地方！」一句話，感受到天主對她的吸引，而決定進入修會。經過3年在修道院的實際生活，體會到修院是生活簡單卻衣食無缺，有家的味道；她所遇到的，是一群有時會意見不合，但也會互相幫助，像家人一樣彼此相愛的姊妹們；她所經驗的是每天所發生的快樂或不盡如意的，完全在她心中重燃了生命的熱火。因此，在宣發初願的時刻，她很篤定地說：「這裡真的是對的地方！」衷心感謝天主吸引及召叫這位女青年，願意奉獻自己而成為天主的人。

任潔樂修女來自信仰虔敬的家庭，從小因父母工作的關係，往來於台灣、中國大陸、美國等地，因著加入中華聖母會而定居於嘉義。任修女以「潔樂」為會名，潔樂就是「聖經主

保」——聖熱羅尼莫，因為任修女熱愛《聖經》，願意將天主聖言成為她信仰及奉獻生活的精神食糧。中華聖母傳教修女會努力推動教理講授，因此，任修女也在修會的神恩中，將傳遞天主聖言成為她終身的職志。

感謝任修女的家人們，成為她奉獻的支持者；感謝來自嘉義教區各修會的修女以及各堂區的弟兄姊妹們，為任修女獻上祝福的祈禱；感謝嘉義教區聖若望主教座堂的本堂神父、修女以及所有服務的弟兄姊妹，因著眾人的精心付出，讓禮儀滿渥天上美妙動心的悠揚弦歌；感謝教區大家長鍾安住主教主禮，以及近



▲鍾安住神父與中華聖母傳教修女會全體合影，任潔樂修女為前排右三。

30位的神長們，為任修女的發願禮獻祭懇禱。

鍾主教在講道中勉勵任修女，要繼續以聖言傳遞天國的福音，並在天主的助佑下勇而不懼的善度修道生活。懇請大家繼續為任修女未來的奉獻生活祈禱，使她能忠於她的誓願，如同聖母一般成為「上主的婢女」。

我的朝聖之路 冒險、驚奇與順服

■文／Gabrielle（聖家堂新領洗教友）
圖／台北聖家堂慕道班

今年的復活節，我歸於上主。天主有很多奧秘，人無法完全理解但這一年多來，天主為我做的實在太明顯了，就連我這麼駑鈍，心這麼硬的人，都察覺到了。我察覺到天主對我展開的搶救行動，有3個線索。

第1個線索：黑夜中，聖家堂的十字架

有一陣子因工作壓力大，我常常夜跑，通常第1圈從信義路轉向新生南路時，已開始跑不動，為了激勵自己，我開始尋找目標，衡量距離終點還有多遠。遠方聖家堂高聳微弱發光的十字架，於是成為我的指引。跑步轉彎進新生南路時，我便開始尋找十字架，黑暗中，有個亮光指引我，不遠了，加油，就快跑到終點。

跑著、跑著，我就好奇地跑進庭院，上階梯，從聖堂的木門向內張望，一進來，昏暗中就看見教宗站在聖堂門口（人形立牌），嚇我一大跳。教宗說：「你們來看看！」不知道為什麼，後來我就養成習慣，跑完步一定要到聖家堂來看看，當天的跑步才算完成。

我一直以為是我自己跑進聖家堂，但是，現在我覺得是天主叫我來的。

我跑進來很多次，看到公布欄慕道班補課的資訊，歡迎所有人參加。我心裡盤算，補課可能是不錯的時機，人那麼多我不會被注意。可是我走進教室，就立刻發覺事情完全不是我想像的那樣，大家都知道我是今天新來的。我就這樣開始聽課。天主知道叫我來還不夠，天主知道我很難教，心很硬，祂派了很多天使陪伴我。

第2個線索：呂晶器神父

天主真的很厲害，祂了解我。祂派了呂晶器神父給我。聖家堂有很多慕道班，只有呂神父班的時段，我的時間可以配合。

我有一點點「知識控」傾向，腦袋冷靜、理性、講求邏輯。呂神父的課很吸引人，很有系



統，架構很清楚，我超愛。呂神父很認真，提供很多素材、影片。天主知道我的單門，透過呂神父的教導，餵養我很多知識。

天主一直用耶穌的妹妹（秘密）來吸引我。因為一直想要認識這些妹妹，這一年多來，順著呂神父提供的材料，我胡亂地讀了很多書。我讀天主教的書，比我自己專業的書不知多出多少倍。我的FB大都是天主的訊息，從梵蒂岡新聞、方濟會思高讀經推廣中心、輔大聖博敏神學院、耶穌會通傳、天主教之聲、《天主教周報》、天主教平信徒、聖家堂、聖心堂等等，都是我列為搶先讀的追蹤對象。但是耶穌的妹妹真的太多了，所以我就一直追不完……。

我很愛亂問，呂神父都很有耐心地回答我那些奇奇怪怪的問題，對我幫助很大。我真的從來沒有這麼瘋狂過。去年，我與呂神父約了一次談話，我問神父，我常常禱告啊，可是我都聽不到天主對我說話。神父對我說，如果你聽到的話，首先應該考慮看精神科。後來，我讀遠藤周作的書，遠藤周作說，對他來說，「天主是一種作用。」啊，原來如此。

第3個線索：我的代母趙效蕙

天主真的很厲害，祂了解我。祂派了效蕙給我。我是個慢熟的人。但是，莉淇從教室一眼望去，隨手一指，就問效蕙是否可以當我代母。我一見效蕙，就立刻喜歡她。

效蕙，我的代母，永遠傾聽與鼓勵。不論我做什麼，她總說很棒、很棒、你很棒。她教我念玫瑰經、慈悲串經，她也總是督促我，哪裡有什麼課程與演講，她不是只分享資訊給我而已，同時會加一句：「我可以幫你報名。」我這個小小的知識控，當然開心。

效蕙應該是全世界最辛苦的代母。每周下完課後，效蕙和我總是會站在聖堂庭院，一談就1個多小時。好幾次還被警衛示意「請」出來，誰會這麼有耐心，聽我那些亂七八糟的想法？就是效蕙。

沒有呂神父的教導，沒有效蕙的支持鼓勵，沒有莉淇姊、彩雲姊、靖安兄以及眾多教友們的陪伴，我不可能領洗。天主真的很厲害，祂了解我。但是，我了解天主嗎？

《聖經》中有多處記載，門徒常常不明白耶穌說的話。每次讀到這些地方，我就想，對啊，我就是那個門徒，我也不明白。祈求天主日益增進我的信德、望德與愛德，永遠緊緊追隨祂。阿們。

2天1夜特別聚會

玩轉團隊力

繩索培訓

領受祝福 分享喜樂



渴望會館 · 金級環保旅館





歡迎來電洽詢 (03) 407-2999 轉業務組

理律獻愛 贈車惠助賽夏關懷站

■文·圖/天主教博愛基金會

溫馨的聖母月伊始，5月3日一早，天氣有些灰濛濛，飄著細細雨絲，擔心會持續如過往兩天的雨勢，幸好，一路驅車南下，天氣逐漸晴朗，到了新竹已是和風煦陽，真是感謝天主。

上午10時30分於新竹主教公署，在天主教博愛基金會鄭萊頤董事長及黃金瑜常務董事兩位的見證，以及新竹教區社福管理委員會執行長河鏞國神父祝福儀式下，理律法律事務所同仁所匯集眾多小愛，化為大愛——捐出一輛全新的三菱得利卡，贈與天主教博愛基金會的苗栗賽夏兒童教育關懷站，給予偏遠山區的孩子有個安全舒適的交通接送，也有利於當地社區長者就醫、就養需要接送的滿足。

賽夏關懷站位於苗栗獅潭鄉百壽部落，所照顧的多為原住民賽夏族的孩子，除了以活動中心為據點，輔導孩子課後作業及培育音樂才藝外，最看重的是母語文化的傳承，以及關照、探視孩子背後的家庭，畢竟孩子還是要回到家庭，這是賽夏關懷站彭以凡神父念茲在茲的事。眾所周知，要服務



▲新竹教區社福管理委員會執行長河鏞國神父（左）代表教區，致贈感謝狀予天主教博愛基金會董事長鄭萊頤及理律法律事務所。

偏鄉，其中交通工具不可或缺，剛好上個月不久，彭神父才所費不貲地維修已使用了15年的老車，當彭神父獲知可以汰換老車時，脫口而出「阿肋路亞！感謝天主！」

其實，理律法律事務所與博愛基金會的淵源很久，可回溯自2008年，理律就一直幫助博愛偏鄉孩子的需要，無論是關懷站的認養，電腦設備的贊助，法律知識學習工具的提供（桌遊），屋舍漏水的修繕，甚至於交通車輛的捐贈等，以悲天憫人、默默行善不欲人知的情懷，一路走來，轉

眼就12個寒暑。特別是這次所贈車輛，未來有計畫要改裝成福祉車，對在地長者的照顧將是一大福音。同時，也非常高興在今年4月23日理律夥伴能於百忙之中，在劉主任帶領下，參訪賽夏關懷站，雖然當日部分孩子因課後學校有遠距教學，必須留在學校，未能見到面，但一行人利用機會走訪關懷站課輔據點，以及探視孩子的家庭，這是難得有直接距離接觸的機會。

博愛基金會對這有如及時雨的好禮，特別感謝理律同仁們的幫



助，誠如加爾各答聖德蘭姆姆所說的：「我們做不了偉大事，但能用大愛來做小事。」

看見待收養兒童的需要

——恩臨CLC慶祝世界基督生活團日的一種愛的方式

每年，台灣有許多的孩子因為原生家庭照顧能力或資源的不足，而必須尋找另一個合適他

們的家庭。天主教福利會40餘年來，積極地從台灣到世界的不同角落，為孩子們找到永遠愛他們

的家，以愛跨越血緣，呵護孩子平安長大。

恩臨基督生活團今年決定以行動支持團員所服務的天主教福利會，邀請更多朋友看見待收養兒童的需要，並以此慶祝2019年世界基督生活團日，於3月30日辦理深坑天主教福利會快樂一日遊。感謝天主，揪團日有達義二、Always Bright、躍躍、生命、育德、喜樂等7個小團體參加。

當天豐盛的活動內容包含：AB年輕人帶來彼此認識的破冰遊戲、實地走訪照顧兒童的家園日常、收養紀錄片賞析與對談、深獲好評的在地深坑美食、project 171小組分享，最後，由穆宏志神父在深坑隱修院舉行的感恩祭，以及彌撒後保拉姆姆與穆神父的親切對

文/丁雁琪（恩臨基督生活團）
圖/邱富蓉（天主教福利會）

談，為活動畫下完美的句點！

一整天下來，參與的生活團成員們奉獻出自己的假期、專心聆聽福利會與弱勢兒童的需要、認真思考自己及所屬小團體可以做什麼、現場立即響應義賣行動等。同時在分組與回顧時，每個人願意表達自己真正的想法，以分辨的態度尋找追隨耶穌的方向，並且用行動表達願意互為餅魚、彼此支持，即使意見不同，仍互相聆聽，以不判斷的態度給予彼此所需要的時間。

回顧起整個揪團日，大家都真實體驗了：當我們把自己有僅有的餅魚分享出來，我們就有機會分享彼此、划向深處，基督生活團真的是一個不分彼此、無比貼心、比家人更親的肢體。



▲來自不同基督生活團的30餘位團員們，為慶祝2019世界基督生活團日拜訪深坑天主教福利會。



世界家庭大會回顧與省思系列2

文·圖/張采榆 (新竹教區中壢耶穌聖心堂)

參加世界家庭大會的美好恩寵

受邀參與愛爾蘭都柏林舉行的世界家庭大會時，我毫不遲疑答應，相信世界級的會議，定能學到關於教會保護家庭的政策及方向；祈禱中，滿懷渴望出發，些許戰戰兢兢，些許榮譽興奮，滿滿的朝聖清單，熱熱的願景思緒，倒淨滿溢的自我，追求另一種恩寵。

家庭是社會的根本：世界家庭大會由聖教宗若望保祿二世所創立，大會講題方向是教會、家庭在現今的社會中所扮演的角色與功能，面臨嚴峻的挑戰及困難，我們如何在家庭倫理道德及多元科技與小眾文化的環境中，保護家庭原有的愛情，以及在信仰生活中的角色功能。

馬不停蹄的行動：我們在李克勉主教帶領之下，沒人敢脫隊、拖隊；所經之處，盡是擁有悠久歷史的絢麗榮耀聖地，令人嘆為觀止的建築設計，藝術家們用心及虔誠令人感動！向大會報到，順利完成拿到名牌時，更確定要進入任務的開啟，使命感已油然而生。

符合趨勢的講題：會議主軸以教宗方濟各《愛的喜樂》勸諭中勾勒出議題，從「科技對家庭的衝擊影響」到「信仰與家庭」等6大豐富主題，還有專屬於青少年的特區活動及兒童村，適齡活動讓孩子樂在其中；大會用心策畫每

一細節與安全性，參與者都感受到基督的愛和家的溫暖。我們是集體式的聽取講演，因為進場前已並挑選了講題，大會亦備有翻譯機做同步口譯；更貼心準備了兩處祈禱區，從上午8時半到晚上8時，讓大家隨時自行去祈禱。

理性又優雅之國：愛爾蘭是天主教國家，教堂林立，又有良好法治精神，主動微笑的人民親切又健談，在參加教宗所主持的戶外彌撒，來回近6小時路程，交通淨空，人們依路標慢行，有條不紊而舉止優雅，喜樂地前來赴聖筵，多麼有福！

我們深深期盼台灣能清楚明白家庭所帶來的社會與文化價值，從歷史窺探無法以科技取代親情的地位，更了解家庭無法拋棄，必要延續生命的彌足珍貴。在寬恕這紛亂的世代衝突、打擊家庭價值的同時，我們必須不斷地祈禱：唯有家庭（教會）能呵護彌補我們的創傷，唯有家庭（教會）之愛才能實現耶穌基督的犧牲，滿全天主的計畫。



▲聖高隆邦總會院院中的美麗聖母

▼母女一起開心參與教宗的戶外彌撒



▲芮語和來自世界各地的青年相見歡

都柏林的豐富之行

文·圖/吳芮語 (新竹教區中壢耶穌聖心堂教友·國一學生)

去年暑假，欣喜地跟隨媽媽去愛爾蘭參加世界家庭大會，很期待第1次的出國，還能看到教宗，我很高興有機會參加國際型的活動；抵達愛爾蘭都柏林，感受「日如四季」的善變天候，也參觀了幾個地方：教堂與修院、莊園、大學、博物館等，每棟建築物都是歷史悠久的文化代表，教會或政府對於古蹟建築的慎重保存，用心良苦及不遺餘力，實在值得我們借鏡。

都柏林是個古老城市，沒有大型工業廠房，主要是農業發展，以原物料出口；市區裡有著優雅又小巧的房子，是國家要求必須保存的建築設計，也因為臨海，所以海鷗、喜鵲、鴿子等滿城飛翔，毫不怕人。城市中處處是花景，人們很有禮貌，的確是個有文化素養的國家。

讓我印象深刻且感動的，就是去高隆邦總修院時，除了神父介紹高隆邦會的歷史及參加彌撒之外，修院外的一片綠色原野，點綴著一群黑白相間的乳牛，我沈醉在那寧靜且莊嚴的清新中，真不捨得離開！

大會對於青少年的我們，規畫了符合我們年齡的活動，我和媽媽分開上課，我擔心無法用英文與外國人交談；幸好同組的哥哥姊姊陪伴，我才比較安心。漂亮的輔導員莎拉姊姊帶著我們活動，很好玩，消除我原以為的枯燥乏味，大會為青少年設計的活動很特別喔，還有像夜店的布景，讓大家跳舞，這在我們教堂內從未規畫過；我還認識了一些外國朋友，他們很大方的送我們他們國旗胸針，我們也回贈我們帶的國旗領巾，還教了他們中文，外國朋友

很喜歡中文呢！國外的朋友帶著喜悅笑容參加各項設計活動，我也應該像他們一樣熱衷參與教會內的活動。

最辛苦的就是，我們為了參加教宗所主持的彌撒而走了很長的路，看到很多人為他歡呼，他講的話我雖然聽不懂，但真的很喜歡在戶外彌撒的感覺，自在又隆重。

這10天行程，有點累又不太累，映入眼簾的都是好風景及好人情，真的很喜歡，感謝天主，祂給我機會去見識不一樣的國家，認識教會內的青年。去愛爾蘭是半夜時分，回程也是夜晚離境，我感覺自己就像是道地的居民一樣，我對媽媽說，真的很想搬到這裡住地！我拍攝了許多景物，所有回憶就從照片中思念了……再見了，愛爾蘭！

2018 愛爾蘭世界家庭大會

會議主題 & 行動計畫 分享會

攜手打造 行動的家

日期：2019年6月15日 (六)
時間：上午9:30至下午16:00
地點：新竹教區加爾默羅朝聖地
新竹市東南街52巷26號
報名：新竹教區家庭委員會
秘書：劉惠欣姊妹 | 03-5254198 #283

1 我們真的環保嗎？
拋棄式文化的省思
對物品、對環境、對人際關係的價值，充滿了用完即棄的觀念。如何在家庭、在生活上、在態度上保持內心的環保！

2 數位文化與家庭生活，
如何取得平衡？
3C產品無所不在。家庭情感疏離，吃飯也配手機，該怎麼辦？用愛看到家庭的需要，找到生活的方向也找到聖召。

網路報名請掃描

